



Toit & moi

Toit & moi

EDITION SPECIALE
Le Quotidien
Le Progrès
dimanche

SPÉCIAL ESTIVAL

Prêts pour l'été?



BÉTON
Des meubles
extérieurs
robustes

8

SUR LE GRIL
Tendances côté BBQ

POTAGER DE GOURMET
Tous au jardin

20
22

24



LE SEUL CAHIER HABITATION 100 % RÉGIONAL

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RÉNOVATION

Du 13 au 19 mai 2012

De la
structure
à la
peinture

PROFITEZ
DE L'ÉTÉ



Foyer et
BBQ ronds
(27 blocs
réfractaires)

Foyer et
pare-étincelles

199\$

Grille de cuisson

39⁹⁹\$

DÉMONSTRATION

JOURNÉES BBQ
vendredi 18 mai
et samedi 19 mai

Hot dogs GRATUITS

Le Groupe
Patio Refratco
Drummond 2000 inc.



Depuis 1942
Quincailleries
c'est notre métier!

1150, boul. St-Paul
Chicoutimi

418 543-3391

www.laurentlapointe.com

CARAYANE Makita sur place
R.B.Q.: 8003-1966-05

Maisons et jardins fleuris!

photos



Sophie RICHARD

rédatrice publicitaire
srichard@lequotidien.com

Malgré que Dame Nature nous joue quelques tours, le beau temps approche à grands pas et bientôt les premières fleurs feront leur apparition. En même temps que votre maison prendra

des couleurs, ce sera l'occasion pour vous de nous faire parvenir des photos de votre aménagement paysager, de vos plates-bandes, de votre jardin d'eau ou de votre coin détente.

La chronique Maisons et jardins fleuris, qui revient cette année, est l'occasion pour nous de publier ces photos et de permettre à nos lecteurs de s'inspirer de vos réalisations, mais aussi de votre histoire.

Racontez-nous en bref votre

implication dans l'aménagement de votre terrain, vos

coups de cœur et projets à venir s'il y a lieu.

Envoyez le tout à :

maisonsetjardinsfleuris@lequotidien.com
avant le 15 août. N'oubliez pas d'inscrire votre nom ainsi que la ville où vous résidez.

Vous êtes fiers de vos plates-bandes, de votre jardin, de votre jardin d'eau ou tout simplement de votre aménagement paysager dans son ensemble... Faites-nous parvenir une photo, elle sera peut-être publiée dans les pages de notre cahier habitation Toit & Moi.



SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE

viacapitale

COURTIERS IMMOBILIERS

Michel Dufour 818-4747 **Linda Turgeon** 540-0575 **Alain Dufour** 818-1983

NOUVEAU

CHICOUTIMI: 2018, des Tourterelles. Plain-pied avec garage, 4 chambres, sans voisin arrière, verrière, 4 saisons avec céramique chauffante. Possession mi-juin. Faites vite!

169 800 \$ **QUALITÉ PRIX**

CHICOUTIMI: 772, des Eudistes. Propriété 33x58 incluant espace lot de 10x23 ou peut habiter un parent (voir dérogation). Plus de 55 000 \$ de rénov. depuis 2004. Beaucoup de cachet. Beau secteur près de tous les services et des écoles primaires et secondaires. Vendue sans garantie légale (fermeture de maison).

JUMELÉ

CHICOUTIMI-NORD: 205, rue Fillion. Joli jumelé avec extension. Pièces très vastes et bien aménagées. Secteur très recherché près de tous les services, ainsi que des écoles primaires et secondaires et d'une garderie. Terrain intime dans une rue très peu passante, 2 s. de b. complètes et salle familiale avec foyer au gaz.

NOUVEAU

JONQUIÈRE: 4081, de Verchères. Propriété 2 étages, coin très tranquille avec arbres matures, 2 chambres à l'étage et une au sous-sol, piscine 21 pieds, salle de lavage au sous-sol.

www.viacapitalesaglac.com 2912097

Pour vendre ou acheter en toute quiétude, faites-moi confiance!

Josée Thériault 540-1818

ST-AMBROISE: 32, rue de la Prairie. Belle maison mobile, plusieurs rénovations, 2 chambres, sans voisin arrière, située près de tous les services, à proximité de l'avenue, sentiers de motoneige et VTT.

viacapitale AGENCE IMMOBILIÈRE
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN joesee.theriault@viacapitale.com
www.viacapitalesaglac.com 2902593

Louise Gagnon 817-5155

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE

BIGÉNÉRATION REVENUS

LATERRIÈRE: 6120, rue Notre-Dame. Chaleureuse, vaste et bien entretenue, rénovée, grand terrain bien situé. Vous aurez le coup de foudre!

ALMA: 38-46, rue Sacré-Cœur. 5 logements, bien situés, idéal pour prop. occupant. 1 log. sur 2 étages. Logez-vous et générez des revenus!

LABRECQUE: 1000, rue Principale. 4 ch. et 2 salles de bains. Tout sur même étage, pas de s.-s. (jacuzzi 2 places), garage annexe et garage détaché 35 X 60. Grand terrain, à voir!

JONQUIÈRE: 3569, Radin. 3 ch., idéale 1^{re} maison, voisin d'une école.

NOUVEAU PRIX 229 000 \$

LA BAIE: 2982, rue des Noisetiers. 3 ch. poss. de plus. Terrain intime sans voisin arrière, remise 12 x 16, serre, jardin et superbe verrière avec spa.

IMPECCABLE

LATERRIÈRE: 2025, route 170
Superbe propriété. Pièces ouvertes, sans voisin arrière. Aménagée sur 3 planchers, 5 ch. + grand garage.
288 000 \$

TRANSFERT

SAINT-HONORÉ: 731, des Bains
Maison impeccable à 15 minutes du centre-ville de Chicoutimi, aménagée sur 2 planchers. (Garantie maison neuve).
Prix révisé: 229 000 \$

PRIX RÉVISÉ: 288 500 \$

CHICOUTIMI: 1741, Bégin
Belle grande maison avec grandes pièces ensoleillées. Beaucoup de possibilités: bureau, coiffure, esthétique, santé.

NOUVEAU

ST-HONORÉ: 3621-23, boul. Martel
La centenaire encore debout. Revenu intéressant à l'étage 5 1/2 400 \$/mois n.c. n.e. - 119 500 \$

BORD DE L'EAU

ST-FULGENCE: 15, ch. du Lac-Xavier
Résidence à l'année sur le bord de l'eau, belles pièces ensoleillées.
Prix révisé: 179 500 \$

AVEC SERG, ça déménage!

SERG TREMBLAY
Courtier immobilier
Cell.: 418 693-4011
DANS L'IMMOBILIER DEPUIS 31 ANS

BORD DE L'EAU

FALARDEAU: 164, Lac-Sébastien, emb. 3
Grande maison située directement sur le bord du lac.
Prix demandé révisé: 169 000 \$

NOUVEAU PRIX 229 000 \$

ARVIDA: 2807, Regnault
Projet de rénovation pour bicoleur, quartier recherché.
119 500 \$

CHICOUTIMI: 865, du Séchoir
Impeccable avec belles pièces et un beau garage, secteur recherché.
Transfert! 239 000 \$

CHICOUTIMI: 2931, boul. St-Jean-Baptiste
Impeccable jolie petite maison, idéale comme première acquisition. Logez-vous à peu de frais.
159 000 \$

FERMETTE AVEC PLANTATION

FALARDEAU: 49, rang 4
Fermette et plantation, superbe maison et terrain, plusieurs bâtiments, terrain de 53 541 mètres carrés.



Isabelle DUGUAY
418-818-3000

viacapitale

1^{er} INSCRITTEUR AU QUÉBEC EN 2010
1^{er} VENDEUR AU QUÉBEC EN 2009

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
AGENCE IMMOBILIÈRE

1^{er} INSCRITTEUR & 1^{er} VENDEUR
POUR TOUT LE SAGUENAY
avec le réseau immobilier via capitale.
PEU IMPORTE LA BANNIÈRE, NOUS POUVONS VENDRE
TOUTES LES MAISONS



MAISON-VEDETTE



124 900 \$

SAINT-AMBROISE: 92, RUE L'ESPÉRANCE



269 900 \$

CHICOUTIMI: 155, RUE CAROLINE



174 900 \$

CHICOUTIMI: 1260, DE LA PULPE



199 900 \$

CHICOUTIMI: 3569, RANG ST-PAUL



269 900 \$

CHICOUTIMI: 1617, RUE BÉGIN



279 900 \$ + tx

JONQUIÈRE: 1789, RUE DE L'ORÉE-DES-CHAMPS



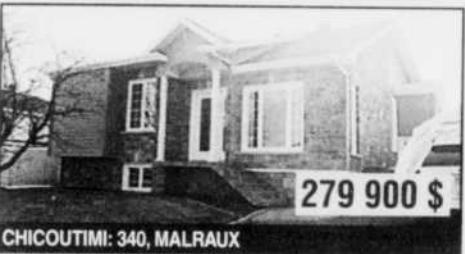
134 900 \$

BÉGIN: 162, RUE BRASSARD



569 900 \$

CHICOUTIMI: 1600, DES GRANDS-DUCS



279 900 \$

CHICOUTIMI: 340, MALRAUX



299 900 \$

CHICOUTIMI: 995, RUE MELANÇON



229 900 \$

CHICOUTIMI: 203, DES MERLEBLEUS



209 900 \$

JONQUIÈRE: 3822, DE LA MOSELLE



199 900 \$

ST-HONORÉ: 481, RUE BÉDARD



159 900 \$

ST-HONORÉ: 630, DES ROSIERS



325 000 \$

CHICOUTIMI: 1422, RUE ROUSSEL



329 900 \$

JONQUIÈRE: 3273, DES OEILLET



289 900 \$

CHICOUTIMI: 2197-1, CH. DE LA RÉSERVE



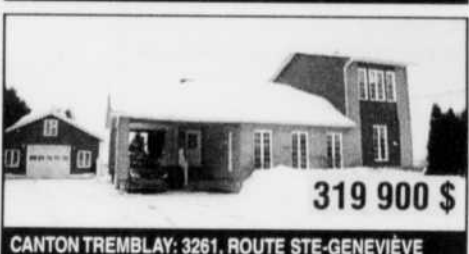
209 900 \$

JONQUIÈRE: 3473, J.O. FRASER



579 900 \$

JONQUIÈRE: 3513, RUE FORTIN



319 900 \$

CANTON TREMBLAY: 3261, ROUTE STE-GENEVIÈVE



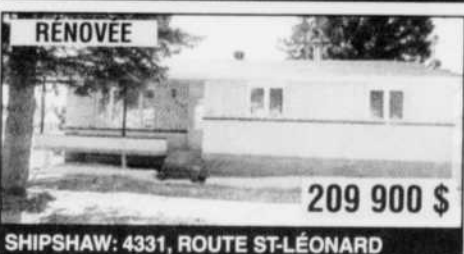
199 900 \$

CHICOUTIMI: 230, RUE CHANTALE



199 900 \$

JONQUIÈRE: 2057, RUE OZANNE



209 900 \$

SHIPSHAW: 4331, ROUTE ST-LÉONARD



249 900 \$

ST-HONORÉ: 121, ROUTE ST-MARC EST



239 000 \$

ST-FULGENCE: 216, RANG ST-JOSEPH



239 900 \$

SHIPSHAW: 5851, ROUTE DES BOULEAUX



164 900 \$

JONQUIÈRE: 3552, RUE DU ROI-GEORGES



369 900 \$

LATERRIÈRE: 7200, CH. DU PORTAGE-DES-ROCHES N.



589 900 \$

SAINT-HONORÉ: 255, RUE DUBOIS



329 900 \$

ST-HONORÉ: 280, RUE BOUCHARD



399 900 \$

CHICOUTIMI-NORD: 1759, DU LISERON



288 800 \$

CHICOUTIMI: 2049, RANG STE-FAMILLE

Faites une visite virtuelle de nos maisons sur www.isabelleduguay.com

Profitez de la saison estivale

Des aires de vie extérieures confortables et chaleureuses



**Mélissa
BRADETTE**
rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Il est révolu le temps où le patio et la terrasse étaient meublés de mobilier sans grand confort. Place maintenant au «out dooring» ou à l'art de vivre à l'extérieur!

Le divertissement extérieur s'implante dans notre mode de vie à titre d'élément de détente et de mieux-être. Il devient synonyme de moments précieux passés avec la famille et les amis.

Lits de jour, causeuses de rotin aux coussins luxueux, poêle barbecue encastré à l'îlot extérieur et mobiliers de jardin, sont autant de produits permettant d'agrémenter nos espaces extérieurs. Ces meubles et accessoires s'imposent comme un élément de confort et révolutionne la vie en plein air.

Aucun détail n'est négligé pour ajouter une ambiance



Prolongez la saison estivale sur la terrasse en ajoutant un foyer au gaz extérieur.

Photo Napoléon

accueillante, confortable et chaleureuse aux espaces de vie extérieurs. Certaines compagnies, comme Napoléon, offrent même des foyers extérieurs au gaz.

Pour une durabilité une résistance maximale aux intempéries, les foyers à gaz de Napoléon sont faits en



Une ambiance chaleureuse et agréable.

Photo Napoléon

acier inoxydable. Ces derniers s'installent à peu près partout à l'extérieur et aucune

évacuation ou cheminée n'est requise.

via capitale

ANDRÉ SIMARD
418 690-6996
SAGUENAY-LAC-SAINTE-ANNE
AGENCE IMMOBILIÈRE



JONQUIÈRE: 2564, Lotbinière. D'une exquise élégance avec souci de qualité. Plafond 10 p. au r.-de-ch., bois franc, granite, foyer au gaz, polyester, thermoplastique, s. de bains spacieuse, luminosité accrue, s.-sol aménagé à 100 %. Patio 16 x 32, quartier en pleine expansion.



CHICOUTIMI: 1799, du Liseron. Construction 2011, quartier jeune et recherché. 2 logements de 4 1/2 pièces, propriétaire occupant avec revenu 600 \$/mois n.c., n.e. Au goût du jour, possibilité bi-génération.



CHICOUTIMI: 1283, de Vimy. Magnifique plain pied au goût du jour, très propre, de bonne qualité, plafond 9' au r.-de-ch., foyer 2 faces, climatisé, ext. brique et adx. pourrait convenir bi-génération ou logement 3 1/2 pièces avec entrée indépendante. Sans voisin arrière.



JONQUIÈRE: 3625, du Foulon. Magnifique résidence, sans voisin arrière, paysagement superbe, boisé du Cégep. Verrière 3 saisons, franc sud, 12x37 avec spa. Toit cathédrale. Bois franc au plancher. Foyer au salon, 3 chambres, 2 s. de b.



JONQUIÈRE: 2060, St-Dominique. Actuellement louée à des fins résidentielles, pourrait être commerciale. Excellent rapport qualité/prix. Libre pour occ. 1^{er} juillet 2012.

www.viacapitalesaglac.com

via capitale

Hélène TALBOT
COURTIER IMMOBILIER
418 944-1251
www.helenetalbot.com

Michelle AUDET
COURTIER IMMOBILIER
418 812-8811
www.michelleaudet.com



CHICOUTIMI-NORD: 262, Chapleau. Propriété spacieuse et luxueuse, sans voisin arrière. 5 ch. et grand bureau, grande salle familiale. Secteur tranquille, idéal pour jeune famille.



CHICOUTIMI-NORD: 1626, Roussel. ARCHITECTURE UNIQUE! Vue imprenable sur Saguenay, surface habitable de 3600 pi ca. Domaine de plus de 200 000 pi ca. Une propriété exceptionnelle pour des gens qui recherchent l'exclusivité.



LATERRIÈRE: 6200, ch. du Portage-des-Roches Nord. Sans voisin arrière, 3 chambres, avec garage.



JONQUIÈRE: 4108-4110, rue de la Champagne. Charmante résidence de style campagnard avec atelier et logement de 4 1/2 pièces avec son entrée et stationnement indépendants. Atelier pour bricoleur ou artisan.

via capitale

Denise Trdina
557-5556
1^{er} vendeur (juillet 2011) • 1^{er} inscripteur (décembre 2011) pour bureau de Chicoutimi

SAGUENAY-LAC-SAINTE-ANNE
AGENCE IMMOBILIÈRE

COUP DE CŒUR
209 000 \$

QUARTIER MURDOCK
COUP DE CŒUR
224 900 \$

ARVIDA: 2325, Prévoist. Quartier Dubois. Maison de belle qualité ayant 4 chambres, 2 s. de bains avec douche ind. Construction 1997, grand patio avec piscine, clôture + remise. Clés en main. A qui la chance?

CHICOUTIMI: 771, rue Turgeon. Maison de qualité supérieure, bien entretenue et très bien aménagée. Planchers de bois franc au r.-de-c., sous-sol fini et rénové complètement en 2012. Maison fonctionnelle, claire, propre. Proximité de tous les services. Une visite vous convaincra.

C'EST VENDU!

DENISE TRDINA UN NOM À RETENIR



CHICOUTIMI
185, rue René-Bergeron
 Joli jumelé, beaucoup d'espace sur les 3 étages, chambres au même niveau, intérieur rénové. Beaucoup de luminosité, décoration récente, terrain sans voisin arrière et près de tous les services. Secteur jeune, idéal pour élever des enfants. Seul le certificat de localisation de 2009 sera fourni.

• Lise Côté: 418.820.1741



179 900 \$

JONQUIÈRE: 3957, rue de l'Anjou. Dans un secteur de choix. Plain pied près de plusieurs services, 3 chambres à l'étage, cuisine et salon à aire ouverte, avec abri d'auto et le terrain offre beaucoup de possibilités.

• Claude Robit, 418-815-1314



FALARDEAU: 436, Lac-Sébastien.
Cottage sur dalle de béton avec accès et vue sur le lac Sébastien. Grand terrain de +/- 45 000 pi ca., 2 ch. avec poss. d'une 3^e; fraîchement décoré, céramique et bois franc (à l'étage). Salle d'eau et salle de bains, grandes pièces beaucoup de luminosité. Faites en votre demeure!

• Denise Blanchette: 418-820-6277





Nouvelle pépinière de 10 000 pi²

Les Serres Dame Nature

Mélissa BRADETTE

rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Les Serres Dame Nature sont maintenant dotées d'une nouvelle une pépinière de 10 000 pi². Également, le stationnement a été agrandi de 10 000 pi² pour répondre adéquatement aux périodes de fort achalandage.

Également, une petite maisonnette pour enfants a été installée sur le site et un petit coin repos a été aménagé pour la clientèle.

Pour desservir adéquatement les clients, un bâtiment de caisse extérieur ainsi que des îlots de mise en marché ont aussi été ajoutés.

L'ajout d'une nouvelle pépinière a permis aux Serres Dame Nature d'accroître considérablement son offre.

Une grande variété d'arbres et d'arbustes

On retrouve désormais au centre jardin plus de



On retrouve à la boutique de plants de légumes une collection de variétés de tomates (noires, carrées, blanches, etc.) et de légumes anciens (aubergines, gretel, melon d'Oka brodé, etc.).

70 variétés d'arbres, arbustes et arbres sur tige matures, un vaste choix de plants de petits fruits (camérisiers, mûriers, bleuets, fraisières, etc.), une grande variété d'arbres fruitiers (abricotiers, poiriers, pommiers, pruniers, etc.), un grand choix de rosiers rustiques, ainsi que des plantes grimpantes (houblon, Lonicera, etc.).

etc.), des plants de légumes de toutes sortes (cerises de terre, concombres, piments forts, etc.), un grand choix de fines herbes (basilic cannelle et pistou, menthe ananas, citronnelle, stevia, etc.), des semences et des bulbes, dont les semences Marie Victorin, ainsi qu'un éventail d'accessoires pour le jardinage en pot (Smart pot, balconnières colorées, etc.).

Agrandissement de l'aire des vivaces

Côté vivaces, les Serres Dame Nature ont considérablement agrandi leur aire de vente. Le centre jardin propose à sa clientèle quelque 200 variétés différentes de vivaces en provenance de la région et du Québec. Ainsi, il est assuré que la rusticité de celles-ci répond au zonage de la région.

Si vous recherchez des variétés de vivaces en particulier et que vous ne les trouvez pas, faites vos demandes spéciales, les Serres Dame Nature ont accès à pratiquement tous les types de vivaces et il leur fera



plaisir d'effectuer des démarches de recherche élaborée pour vous.

Arrangements fleuris

Sur le plan des annuelles, les serres regorgent de choix. Les plafonds sont remplis de compositions de fleurs annuelles mises en valeur dans de jolis contenants de toutes sortes. Les Serres Dame Nature offrent aussi un service de remplissage de contenants et peut concevoir pour vous vos arrangements floraux à partir des végétaux de votre choix. Si vous n'avez pas de contenants à la maison, vous pouvez les acheter sur place et, croyez-moi, ce n'est pas le choix qui manque!

Que ce soit pour aménager votre jardin ou fleurir votre maison pour la belle saison, une visite aux Serres Dame Nature s'impose.

prennent de l'expansion



Le Serres Dame Nature ont aménagé une nouvelle pépinière de 10 000 pi².

Pour en savoir davantage, visitez le www.serresdame.com ou visitez la page Facebook de l'entreprise : www.facebook.com/pag-serres-dame-nature /166400450036813

www.viacapitalesaglac.com

BORD DE L'EAU
5901, rue Gagnon
WOW! A 10 minutes de Jonquière. Aire ouverte. Accès et vue imprenable sur le Saguenay, 2 garages et terrain de 47 000 pi. ca. De toute beauté.

SHIPSHAW
3665, rue de Montcalm
Belle maison avec 3 ch. et 2 s. de b. bain, plusieurs vitres effectives, bien situées, près de tous les services (Commeau et Cantin), avec garage.

Jean Mailloux 418 542-8587
COURTIER IMMOBILIER
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN - AGENCE IMMOBILIERE

Jean-Roch Girard 418 818-6484
COURTIER IMMOBILIER
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN - AGENCE IMMOBILIERE

CHICOUTIMI: 309, des Éperviers. Maison neuve, 4 étages, plan ouvert, secteur près des services, foyer au salon. Entrée indépendante au sous-sol.

CHICOUTIMI: 100, route Madoc. Maison-château et terrain situé versant du 100, route Madoc. Canton Tremblay, sans service. Zoné agricole vert. Campagne en ville. Fait voir idéal pour domaine en devenir.

CHICOUTIMI: 645, rue Rabalais. Très beau jumelé de type condo, rénové de façon majeure en 2005, salle de bain, fenestres, portes, planchers de rez-de-chaussée, ajout d'un foyer au propane, grand terrain de 43 x 177 à l'usage exclusif.

LATERRIERE: 2646-04, Portage-des-Roches Sud. Condo 2 chambres rez-de-chaussée, verrière, orientation ouest du soleil, bord de l'eau avec vue sur la rivière. Fait voir!

CHICOUTIMI: 309, des Éperviers. Maison neuve, 4 étages, plan ouvert, secteur près des services, foyer au salon. Entrée indépendante au sous-sol.

CHICOUTIMI: 100, route Madoc. Maison-château et terrain situé versant du 100, route Madoc. Canton Tremblay, sans service. Zoné agricole vert. Campagne en ville. Fait voir idéal pour domaine en devenir.



Assistez aux portes ouvertes des Serres Dame Nature, le 20 mai prochain. Une visite guidée, un atelier de jardinage pour les enfants et des dégustations de produits régionaux seront offerts à compter de 13 h.

Claudette Malkais
Courtier immobilier
418-693-2111
Venez visiter mon site au www.claudetemalkais.com

INSCRIPTEUR-VEUNDEUR 2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011

JONQUIERE 4182, Bonnard. Très jolie, style canadien, rénovée, quatre sds, grand vestibule avec plancher chauffant, 4 ch., très grand salon, cuisine tout bois, 1000 pi. en main, garage isolé.

BEGIN 106-108, Parent Sud. Duplex au goût du jour, super-maison à prix de bas! Avec garage, armoires et plancher de bois franc, 1000 pi. en main, pour parler, faites votre offre!

NOUVEAU PRIX: 259 900 \$
SANS VOISIN ARRIERE

STE-MONIQUE 110, ch. des Patriotes. Sur le bord de la rivière, très belle maison avec accès au lac, 1000 pi. en main, 2015 de quatre étages, tout en bois, une vue extraordinaire, sport et pêche.

NOUVEAU PRIX: 174 900 \$
LIBRE IMMEDIATEMENT

JONQUIERE 3906, d'Orléans. Unifamiliale, des en main, rien à faire, près de tous les services, quartier très tranquille.

NOUVEAU PRIX: 174 900 \$
LIBRE IMMEDIATEMENT

JONQUIERE 3906, d'Orléans. Unifamiliale, des en main, rien à faire, près de tous les services, quartier très tranquille.

JONQUIERE 4054, rue du Vieux-Port. Maison à étage, style rustique avec garage, superbe terrain, très grande pièce, avec verrière. Quartier très calme, proche du mont Jacob.

JONQUIERE 3906, d'Orléans. Unifamiliale, des en main, rien à faire, près de tous les services, quartier très tranquille.

André Bilodeau 418 695-1240
a.c.b@sympatico.ca
www.andrebilodeau.com

Louise Belley
418 820-3198

CHICOUTIMI-NORD: 121, Diamant. Garage et remise attachés, terrain clôturé. Fait voir!

CHICOUTIMI-NORD: 156, Justine. Jumeau de toute beauté! Remise au complet, 3 chambres, patio, remise 14 x 16.

BORD DE L'EAU
GARAGE 30 x 30

EXCEPTIONNELLE
CHICOUTIMI: 684, Dupont. Terrain unique sans voisin arrière. Ceramique chauffante, belles grandes pièces.

Georges Leclerc
418 540-1190

CHICOUTIMI-NORD: 201, rue Duquesne. Située dans le quartier Des Chênes, près des écoles et des services, plan ouvert, au rez-de-chaussée, sous sol aménagé avec suite de bain.

ST-FULGENCE: 164-166, route Tadoussac. Grand terrain en bordure du Saguenay, incluant une maison mobile et un grand garage 54 x 55.

LATERRIERE: 111, Blackburn. Très grand terrain avec bel aménagement paysager situé dans le Portage-des-Roches Sud, sur le bord de la rivière Chicoutimi.

Renée Gagné
418 820-9101

• MAISONS VEDETTES • MAISONS VEDETTES • MAISONS VEDETTES • MAISONS VEDETTES •

Huguette Dupuis
817-1775

JONQUIERE: 2397, rue Guillaume

ST-HONORE: 450, rue Bédard

JONQUIERE: 2596, Fiset

VUE SUR LE LAC ST-JEAN
ST-GEDÉON: 4, ch. du Ranch

JONQUIERE: 2672, du Rhône

Toit & moi / semaine du 13 MAI 2012

PUBLICITÉ

Entrepreneurs,
bricoleurs,
autoconstructeurs!

EXIGEZ



LA CHARPENTERIE

ÉCOUTE, SUR MESURE, GARANTIE

Nous sommes là pour
vous aider à préciser
vos besoins

• MURS
USINÉS

FABRIQUÉ
ICI

• FERMES
DE TOIT

• POUTRELLES
DE PLANCHER

• POUTRES ET
COLONNES



LA CHARPENTERIE



Vous avez un projet?
Remise • Garage
• Véranda • Abri d'auto
• Pignon décoratif
• Agrandissement
• Maison neuve

Chez nous vous aurez...

L'HEURE JUSTE
ET LE
JUSTE PRIX!



LA CHARPENTERIE

1651, boul. du Royaume Ouest

Chicoutimi

418 549-7731 • 1 800 549-7731

www.lacharpenterie.qc.ca

Toit & moi / semaine du 13 MAI 2012

87



Mobilier extérieur en béton

Des meubles de jardin

Mélissa BRADETTE

rédatrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Après avoir gagné nos intérieurs, voilà que le béton s'installe confortablement dans nos arrière-cours. Rivalisant de créativité les créateurs ont su développer différents produits à partir de cette matière polymorphe afin d'apporter une note minérale distinctive à nos aménagements extérieurs. Mobiliers urbains, meubles de jardin, pots et bacs à fleurs, fontaines, pas japonais, sont quelques exemples de réalisations en béton que l'on retrouve dans les jardins et cours arrière.

Une durabilité à toute épreuve

Sur le plan pratico-pratique, le béton puise ses principaux avantages du fait qu'il est imputrescible, facile à nettoyer et ultra résistant. D'ailleurs, de nombreuses villes utilisent ce matériau pour leur mobilier urbain puisqu'il résiste aux graffitis.

Pour les endroits balayés par de grands vents, ce type de mobilier est également tout indiqué. Compte tenu du poids du béton, vous êtes assuré que vos meubles ne s'envoleront pas à la première bourrasque de vent.

Expertise régionale en béton

Dans la région, l'entreprise Béton Multi Surfaces a développé une grande expertise en matière de produits de béton. La propriétaire, Sylvie Girard, effectue beaucoup de recherche afin d'améliorer constamment son produit, en plus de développer continuellement l'aspect créatif de son entreprise. Qu'il s'agisse de projets de conception sur mesure ou de produits plus standards, cette «artiste du béton» pousse toujours plus loin les limites du design dans ce domaine.

«À l'état brut ou teinté, poli ou étendu à la truelle, avec ou sans agrégats, de couleur naturelle ou avec pigmentation, le béton se prête à toutes les transformations. Il s'intègre partout, que ce



Élégant, coloré, le béton a une allure résolument contemporaine qui donne à nos espaces verts un style distinctif. Sur la photo, une allée de jardin réalisée par Béton Multi Surfaces.

Photo Béton Multi Surfaces

immuables



Chaise design pour l'extérieur. Conception Béton Multi Surfaces.

soit sous forme de comptoir, de tour de bain, de douche, de manteau de cheminée,

de plancher ou de mobilier de jardin. De plus,



Bancs extérieurs blancs avec foyer au propane en béton poli sans agrégats exposés.

Photo Béton Multi Surfaces



ce matériau vivant est très malléable. Il s'adapte aux formes et aux dimensions désirées. Les possibilités de réalisations sont donc illimitées», explique Sylvie Girard, propriétaire de Béton Multi Surfaces.

«Le béton est aussi une matière facilement personnalisable. Il est possible de lui ajouter des insertions de verre, de miroir, de pierres

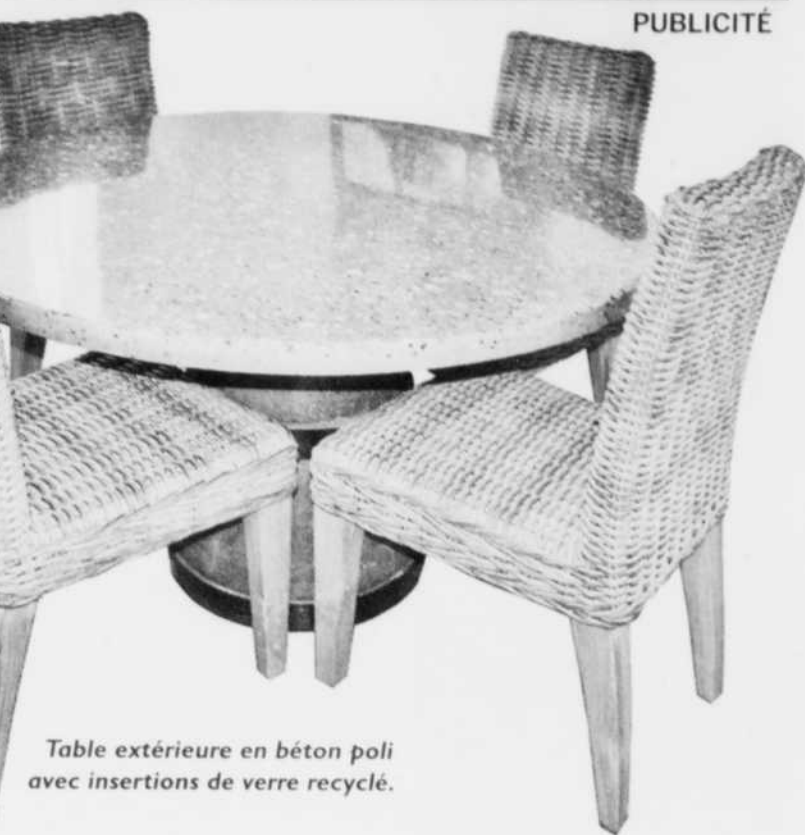


Table extérieure en béton poli avec insertions de verre recyclé.

semi-précieuses, de différents types de roches, de céramique et même d'acier inoxydable pour lui donner un aspect unique. Pour le mobilier et les structures exté-

rieures nous avons même des pierres fluorescentes. Ce type de pierre est idéal pour illuminer une allée de jardin en béton poli ou des pas japonais.»

Françoise Boissonneault
COURTIER IMMOBILIER
418 591-0384

Josée Gagnon
COURTIER IMMOBILIER
418 541-0528

NOUVEAU 1689 000 \$ CHICOUTIMI: 1650, Place Royale. Quartier Domaine du Roi, architecture unique et intemporelle 5200 pi superficie, piscine creusée, 4 ch, 3 1/2 étages.	NOUVEAU 165 000 \$ JONQUIÈRE: 3600, Ste-Ursule. À deux min de l'hôpital, tout brique et sur un terrain cultivé, 3 ch, au rez-de-chaussée, s. de bain 2012.	NOUVEAU 165 000 \$ CHICOUTIMI-NORD: 85, Laniel. À deux min de l'école primaire Le Rousseau, tout brique, bases de cadres de 25' dernière, armoires en bois, 2 s. de b., s.-s. non aménagés.	NOUVEAU 229 000 \$ CHAMBOURD: 117, Domaine du Marais. Châlet habitable à l'année, bord du lac St-Jean, patio mitoyen à la plage, mezzanine, fondation s.-s., foyer au gaz, super! aménagé.
2 JUMÈLES 2001 CHICOUTIMI-NORD: 2031-2033, rang St-Pierre. Très beaux, très propres, très grands, 4 ch, dont 1 rez-de-ch., sans vison arrière. Petit coin possible. 189 000 \$ ch.	2 LOGEMENTS CHICOUTIMI: 155-157, Gilbert. Duplex bien situé, rue cul-de-sac, un 5 1/2 ch., et sous-sol et un 3 1/2 à l'étage. Grand terrain et 2 stationnements. SEULEMENT 149 000 \$	SUPER UN BIJOU ST-AMBOISE: 724, des Saules. Construite avec souci, détails et minute, intérieur à angles, verrière 3 saisons, prête pour la 4^e, garage avec «trusts» habitables. Ça vaut le détour! 299 900 \$	VERRIÈRE POUR GRANDE FAMILLE ST-HONORÉ: 400, rue Gaudreault. Superbe bungalow de 6 ch., rallonge, grande salle familiale et une salle de spa 2007. Plusieurs fenêtres et portes changées en 2007.
NOUVEAU 375 000 \$ CHICOUTIMI: 513, rue Bécarr. À 2 pas de l'hôpital, du cégep et université, sur immense terrain, piscine creusée, intérieur spacieux, 5 ch., 4 salles de bain et superbe!	TRANSFER MILITAIRE CHICOUTIMI: 1032, Pouliot. Décorée avec influence château, cuisine et salle de bain neuves, poss. de 5 ch., terrain intime et sans vison arrière. Garage et près de tout. 221 900 \$	SANS VOISIN ARRIÈRE JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Sans vison arrière et cour intime, 5 chambres, jolie cuisine refaite en 2010 et déco superbe, dalle de béton et drain pour futur garage. 215 000 \$	PARTAITE ST-HONORÉ: 350, Gaudreault. Bien entretenue, 4 ch., planchers de bois au rez-de-chaussée, sous-sol aménagé. 185 000 \$
IMPECCABLE CHICOUTIMI-NORD: 232, René-Bergeron. Superbe et impeccable, grand hall d'entrée, belle salle de bain, cuisine, espace pour motorisé. Rien à faire. 210 000 \$	SEMI-COMMERCIAL CHICOUTIMI: 306-308, Jacques-Cartier. Maison ancestrale rénovée au fil des ans. Verrière 4 saisons, 2 1/2 pièces, tout 515 \$/mois qui pourrait devenir un bureau, salon confort ou garderie. 239 000 \$	LIBRE RAPIDEMENT CHICOUTIMI: 632, Silvy. Dans une rue sans issue, et un terrain bien intime, rénover et ensolarisée, 3 ch, au rez-de-chaussée, grand patio. 189 000 \$	2010 CHICOUTIMI-NORD: 325, des Éperviers. 3 chambres à coucher, cuisine en polyester. Beau quartier en développement près de l'école primaire La Carrière. 259 000 \$
			NOUVEAU JUMÈLE CHICOUTIMI: 165, Mauriac. Quartier Barrette, beau jumelle, très propre, prêt à être habité et seulement 159 000 \$

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN - AGENCE IMMOBILIÈRE

www.viacapitalesaglac.com

soit sous forme de comptoir, de tour de bain, de douche, de manteau de cheminée,

de plancher ou de mobilier de jardin. De plus,

Bancs extérieurs blancs avec foyer au propane en béton poli sans agrégats exposés.

Photo Béton Multi Surfaces

Un atout pour vous!
Toujours déterminé à bien vous servir et répondre à tous vos besoins lors de votre transaction immobilière.

NOUVEAU PRIX

JONQUIÈRE: 1804, boul. Michel-Ange.
Jolie maison, quartier des Peintres, très propre, abri d'auto, piscine, remise 20' x 20' sur dalle de béton, armoires en stratifié, foyer, poêle aux granules, gazebo.

185 000 \$

Michel GAGNON
418 812-5071
michel.gagnon@viacapitale.com
www.viacapitalesaglac.com

Lisa-Marie Tremblay
418 817-1990
De l'énergie à revendre
COURTIER IMMOBILIER
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
AGENCE IMMOBILIÈRE

FAITES LE CHOIX D'UN COURTIER COMPÉTENT

Bertrand Tremblay
Courtier Immobilier
25 ans d'expérience en construction
Compétences, efficacité, disponibilité
418 818-8858
Representant au Saguenay-Lac-St-Jean
btremblay@lacsapitalevendu.com

CLÉS EN MAIN

JONQUIÈRE: 3170, des Cassandres.
Superbe résidence châteauesque située dans un quartier très recherché au cœur de tous les services, sur les Monts Valin. La conception et la décoration ont été faites par un designer. 3 ch, possibilité de 4 et 2 salles de bain. Grande salle familiale de 400 pi, au 2^e étage. Une seule visite vous en convaincra!

ST-AMBOISE: 870, rue Simard.
Superbe grande propriété, terrain boisé de 7 acres, 4 chambres, 2 salles de bain, abri d'auto, piscine, patio, secteur très paisible et recherché. Une seule visite vous en convaincra!

MAISON-VEDETTE

ST-AMBOISE: 187, rue Simard.
Pour entrepreneur ou investisseur! Bâtiment commercial ou résidentiel. Possibilité de commerce au détail, service public, hébergement, restauration, industrie, 4 logements, jumelle, unifamiliale. Pour autre, vous informer à la municipalité.

114 900 \$

ST-AMBOISE: 450, rue Gagnon.
Belle propriété tout brique d'un étage et demi avec un logement 3 1/2 au sous-sol 1990 \$/mois, chauffage, éclairage. Avec garage, double, patio, terrasse, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau. Près de tous les services et les services de maintenance et de VTT tout près. À voir absolument!

169 900 \$

ST-AMBOISE: 454, Jas-Nil Girard.
Belle propriété bien aménagée, clé en main, sur terrain de 8400 pi co. 4 ch., 2 s. de bain, garage 20' x 24' et porche. Salles près de tous les services, centre santé, école, centre commercial et bien plus de tous les services et les services de maintenance et de VTT tout près. À voir absolument! (surveille)

JONQUIÈRE: 2610, de la Brosse.
Belle propriété tout brique d'un étage et demi avec un logement 3 1/2 au sous-sol 1990 \$/mois, chauffage, éclairage. Avec garage, double, patio, terrasse, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau. Près de tous les services et les services de maintenance et de VTT tout près. À voir absolument!

ST-NAZAIRE: 277, rue Principale.
Investissement ou propriété occupant, 4 log. tout brique, grand terrain de 10 000 pi co. (Log. #2 avec verrière arrière). À 5 minutes d'Alma. À voir absolument! Pour une visite 24 h. d'avance. Cette vente est faite sous garantie de qualité et aux risques et périls de l'acheteur. Toutes ses recluses.

BONNE FÊTE DES MÈRES

2902528

Moblier extérieur en béton

Côté cour, côté jardin

Mélissa BRADETTErédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Depuis quelques années, Béton Multi Surfaces travaille activement au développement de son créneau «extérieur». Ces travaux de recherche et de création ont donné naissance à une gamme variée de produits en béton pour l'extérieur, dont une collection de mobilier urbain, designer industriel et architecte paysagiste. Chaises longues, chaises modulables, tables...

différents meubles extérieurs sont proposés.

L'entreprise, dont l'atelier est situé à La Baie, conçoit aussi des poêles au propane pour l'extérieur, des pots et des bacs à fleurs, des fontaines et des

pas japonais. En plus d'offrir un service de conception de structures extérieures en béton poli: terrasse, patio, galerie, escaliers, etc.

Pour voir quelques réalisations signées Béton Multi Surfaces



Pot à fleurs massif.



Table bistro avec gravures.

Pas japonais.

ou pour en savoir davantage sur cette entreprise, visitez le www.betonmultisurfaces.ca

Tant par sa couleur, sa texture que sa robustesse, le béton donne à nos espaces de verdure un style distinctif résolument contemporain.

Fontaine en béton.



Pots à fleurs empilables de la collection mobilier urbain signée Cédric Deniset.



Chaise longue en béton poli blanc, de la collection mobilier urbain de Béton Multi Surfaces. Une création du designer industriel et architecte paysagiste Cédric Deniset.

Photo Béton Multi Surface



Banc modulable de la collection mobilier urbain de Béton Multi Surfaces.

Matière polymorphe des plus tendance, le béton inspire les créateurs et les designers. Du mobilier aux éléments architecturaux en passant par l'habillage de surfaces, ces derniers l'utilisent sous différentes formes pour amener une note minérale dans nos intérieurs et dans nos arrière-cours.

cuisine | salle de bain
André Potvin
É B É N I S T E



Vente 25% à 50 %
sur les stores et tissus
sélectionnés en magasin

KOHLER

DECO SURFACES

MAAX

163, rue Joseph-Gagné Nord, Ville La Baie • 418 544-2076 • RBQ : 2539-9312-24

andrepotvin.ca

2904421

LA VOIX ET L'ACTION DE VOTRE TRANSACTION

Cell.
418 590.1818

NOUVEAUTÉ
JONQUIÈRE: 2103, Berne. Couplet jumelé de style chalet sur 2 étages. Entièrement rénové de la cave au grenier et de l'extérieur à l'intérieur. Beau terrain paysager avec garage moyen, remise, piscine. Le tout situé près des services, tout à fait charmant. Clés en main. A ne pas manquer!
Hélène Turgeon: 418-590-1818



VUE INCROYABLE SUR LE FJORD
LA BAYE: 1143, av. Arthur-Beaulieu. Belle maison à pavés de 5 chambres. Grande cuisine fonctionnelle où la luminosité régit. Un intérieur impeccable. Vous venez chasser?
Hélène Turgeon: 418-590-1818



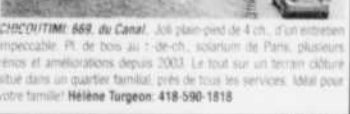
IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT
CHICOUTIMI: 1653-1657, des Maristes. Superbe triplex d'un intérieur impeccable. Le logement du propriétaire a complètement été rénové en 2002. Libre immédiatement.
Hélène Turgeon: 418-590-1818



540 000 \$ NEGOCIABLE
CHICOUTIMI: 1653-1657, des Maristes. Superbe triplex d'un intérieur impeccable. Le logement du propriétaire a complètement été rénové en 2002. Libre immédiatement.
Hélène Turgeon: 418-590-1818



DUPLEX AVEC GARAGE
CHICOUTIMI: 807-809, rue St-Paul. Loger-vous à prix de frais. Duplex de 2 x 4 1/2 pièces avec garage de 16' x 31'. Le 807 a été rénové en 2009. Idéal pour propriétaire occupant.
Hélène Turgeon: 418-590-1818



SANS VOISIN ARRIÈRE
CHICOUTIMI: 668, du Canal. Allé plein-pied de 4 ch., 2 cuisines impeccables. Pl. de bois au 1^{er} ét., solarium de Plac. plusieurs rénovés et améliorations depuis 2003. Le tout sur un terrain cultivé situé dans un quartier familial, près de tous les services. Idéal pour votre famille! Hélène Turgeon: 418-590-1818

Performance top 100 sur 1280 courtiers au Québec pendant 13 années consécutives, 41^e en 2010.**Jérôme Côté**
418 818-2411SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
AGENCE IMMOBILIÈRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

CHICOUTIMI: 255, Lefondal. Maison située arrière de Place du Saguenay, grand terrain sans voisin arrière, foyer «bois» en briques combustion lente au sous-sol, 3 ch. au sous-sol, 3 ch. au 1^{er} et 2^e ét.
Hélène Turgeon: 418-590-1818



ARVIDA: 2095-2097, Labrecque. Maison hors-sol à 2 logements de 4 1/2 pièces, dont le rez-de-chaussée est occupé par le propre et le logement du bas est loué à \$15 500 non chauffé, non éclairé. Les pièces sont grandes.



STE-ROSE-DU-NORD: 49, emb. des Cadrès. Construction 2010, terrain 70 000 pi. ca., 240 pi. sur bord du lac, 1/2 km de route de Tadoussac, habitable à l'année.



CHICOUTIMI-NORD: 1872, Vimy. Maison de 4 chambres, sous-sol fini avec poêle à bois, cuisine lumineuse, abri d'auto fermé avec patio sur le toit. Vente: cause de santé.



ST-FULGENCE: 27, ch. du Lac-Xavier. Résidence style chalet suisse, construction 2005 de qualité, chaleureuse, spacieuse avec grand balcon. Vue imprenable sur le lac. Terrain plat avec gros arbres. À l'année à 25 km de la ville.

www.viacapitalesaglac.com



INCROYABLE!
CHICOUTIMI: 34, rue des Vingt-et-Un. Maison d'été de prestige, sans voisin arrière, sous-plafond de 9 pieds, tout briques.



EXCEPTIONNELLE
CHICOUTIMI: 1583, du Portage. Secteur de prestige, belle propriété sur 2 étages, armoire en bois franc, piscine creusée.



EXCEPTIONNELLE
CHICOUTIMI: 328, Émile-Nelligan. Superbe cottage avec sous-sol fini et patio, foyer à bois, bon aménagement, 3 chambres à l'étage.



PRIX RÉQUIT
ST-HONORE: 174, chemin de la Montagne. Située au lac, lumineuse, rénovée à l'année, remise, garage et piscine. Plus cher, faites votre offre!
2902549

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN H.L. - AGENCE IMMOBILIÈRE

*Franchise autonome et indépendante de Via Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean

Hélène Lavoie
418 696-4293

Jacques Lavoie
418 557-4293

Équipe Lavoie

Pour une transaction immobilière limpide

LAC-KENOGAMI: 2790, DU GAZODUC.
Superbe construction récente 2010 bien divisée avec 3 chambres à l'étage. Belle grande cuisine et foyer au salon. Garage détaché, grand terrain sans voisin à l'arrière. Balance de garantie APCHQ. Idéale pour les amateurs de plein air. Une visite s'impose!

ST-HONORE: 174, chemin de la Montagne. Située au lac, lumineuse, rénovée à l'année, remise, garage et piscine. Plus cher, faites votre offre!
2902549

Repas sur la terrasse

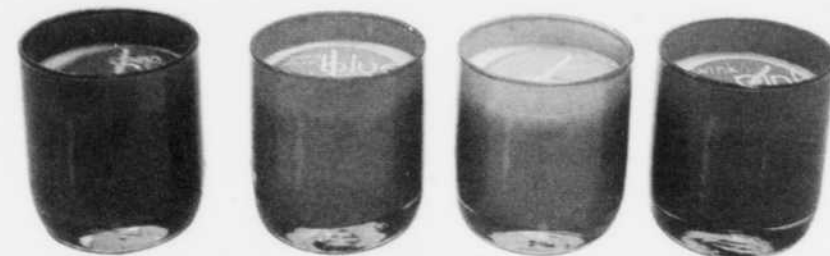
Une table estivale colorée



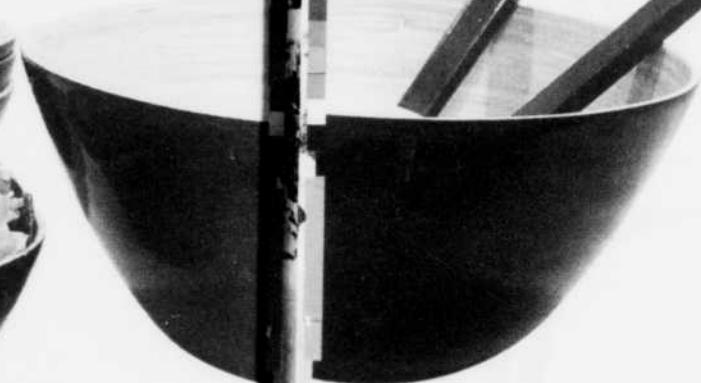
Pendant la belle saison, il est agréable de savourer à l'extérieur de succulents repas préparés sur le grill. Voici donc quelques accessoires dénichés chez Eugène Allard Libre-Service pour mettre un peu de couleur sur la terrasse ainsi que sur votre table.



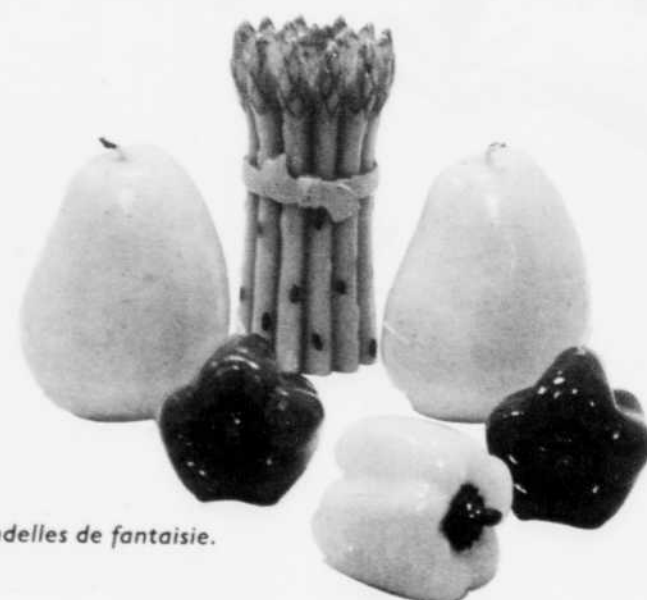
Petits poêles d'ambiance à l'éthanol.



Chandelles d'une durée de 16 heures (environ).



Vaisselle en mélamine Myles Table, allant au lave-vaisselle et au micro-ondes.



Chandelles de fantaisie.

et festive



Coupes incassables de Myles Table.



Ensemble de récipients en métal de la compagnie Danesco comprenant : un pot à ustensiles, un bac à fleurs et un seau à vin.

De tout pour la cuisine
EUGÈNE ALLARDService à salade (7 pièces)
en bambou tourné de
Natural Living.Verres et pot à jus incassables
de Myles Table.

2448, des Roitelets Chicoutimi 418-549-4747



100% RÉGIONAL
LÉO WALTZING
Courtier immobilier agréé
Sans frais : 1-877-544-2442

**SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY**
AGENCE IMMOBILIERE
sismaison.com

Chicoutimi
Tél.: 418-543-2345
Téléc.: 418-543-5393
La Baie
Tél.: 418-544-2444
Téléc.: 418-544-9393



418 812-7424



LA BAIE: 3353, d'Aies. Propriété haut de gamme d'une revue: Façade de pierre, côté Fibrociment, chauffage au glycol, très économique d'énergie. Quartier en progression près de l'Alican et centre-ville, un petit bijou.



418 290-2031



POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE!



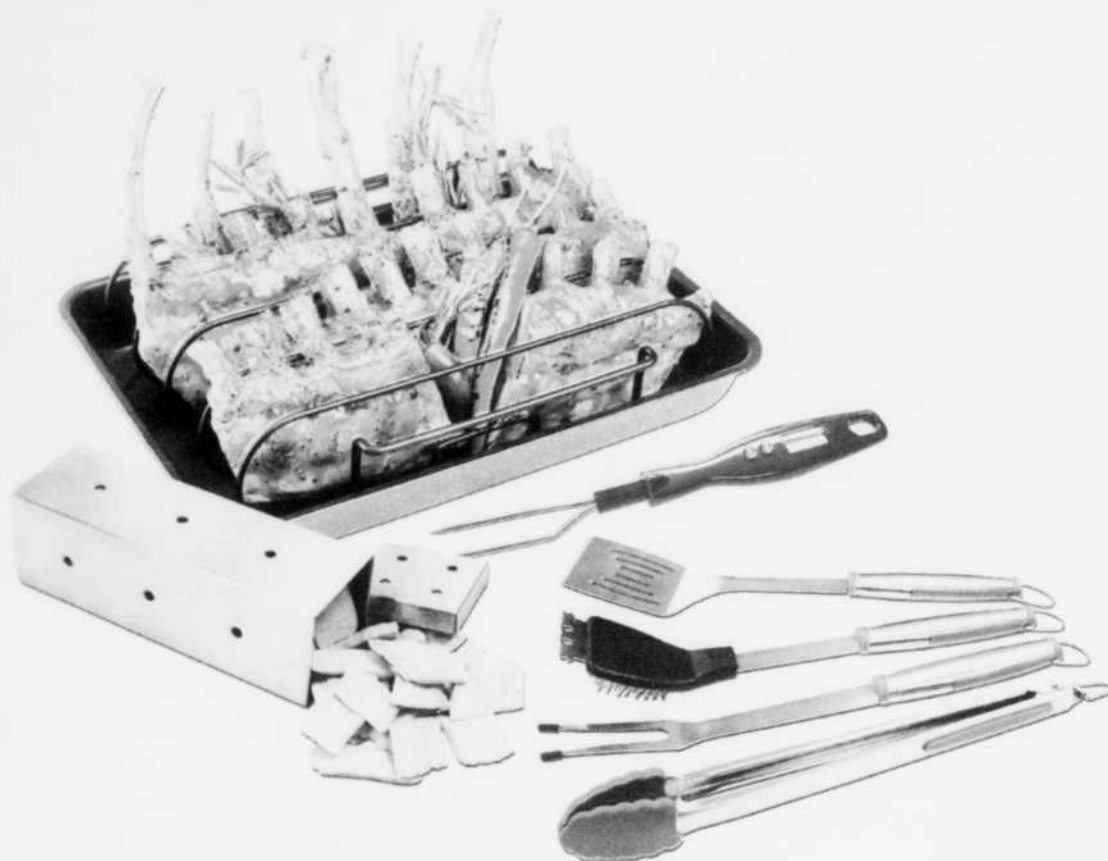
ST-HONORE: 3000, ch. du Cap. Magnifique ferme avec un terrain gigantesque possédant un immense lot à bois de chauffage ainsi que 50 000 pins qui ont plus de 20 ans. Des sentiers qui relient directement à La Martingale ainsi qu'une superbe rivière traversant la terre d'un côté à l'autre et une écurie des plus confortables pour y héberger quelques chevaux!

2913474



Cuisine sur le grill

Des accessoires de grillade qui font chaud au cœur



Les indispensables pour les chefs du barbecue.

(EN)—Tout chef, lorsqu'il cuisine en plein air, a son accessoire préféré. Il peut s'agir d'une spatule très large, de pinces qui sont de taille tout à fait parfaites, ou même d'une simple brosse à badigeonner. Les célébrations estivales venues, les experts de la grillade de Broil King ont déniché de superbes idées-cadeaux pour l' amateur de grillades.

Thermomètre sans fil

Un thermomètre à viande est un accessoire indispensable au chef qui cuisine en plein air. Cet accessoire est un choix avisé, car il surveille la progression de la cuisson et indique au chef quand le repas est prêt, afin que ce dernier puisse passer plus temps en compagnie de ses invités. Recherchez un ther-

momètre qui offre un menu préprogrammé qui permet de choisir la sorte de viande et le degré de cuisson désiré.

Outils en silicone

Les barbecues au gaz atteignent facilement les températures élevées idéales à la saisie et à la grillade, mais les grilles de cuisson et les accessoires brûlants nécessitent une attention particulière; les surfaces chaudes peuvent faire fondre les soies de certaines brosses à badigeonner. Les brosses à badigeonner, mitaines et poires en silicone, résistent à la chaleur du barbecue et à une température de 500°F; elles sont donc idéales pour badigeonner de la sauce sur vos aliments ou pour déplacer des paniers à grillade sans risque de vous brûler ou de faire fondre vos accessoires. De plus, les accessoires en silicone vont au lave-vaisselle et facilitent le nettoyage!

Copeaux de bois et boîte fumeur

Utiliser du bois et des copeaux de bois sont une excellente manière de rehausser la saveur de vos grillades préférées.

Le hickory est un incontournable du traditionnel barbecue du sud des États-Unis, il imprègne en effet les viandes d'une riche saveur. Utilisez-le avec le bœuf ou le porc. Le mesquite est, pour sa part, un excellent choix pour le bœuf, l'agneau ou même la dinde. Le bois d'arbres fruitiers (tel le pommier ou le cerisier) est fameux pour l'agneau, la volaille et le poisson. Pensez à offrir quelques essences différentes à votre chef préféré, il appréciera certainement de pouvoir utiliser sa créativité!

Support à côtes levées

Qui peut résister à de délicieuses côtes levées bien juteuses toutes fumantes, passant directement du barbecue à l'assiette? Un support à côtes levées en facilite la cuisson, car il élimine le besoin de retourner la viande. De plus, il permet d'économiser de l'espace sur les grilles pour cuire votre entrée ou d'autres aliments. Recherchez un support à côtes levées à angle, lequel permet de badigeonner plus facilement les côtes levées.

Conseils d'expert pour réussir les grillades

(EN)—Quelques simples informations —à propos du barbecue vous permettront de préparer de savoureuses grillades de façon sécuritaire. Pour obtenir des conseils plus détaillés sur le nettoyage et l'entretien de votre barbecue, visitez le site www.broilkingbbq.com

- Pour garder les grilles de fonte en bon état, il vaut mieux éviter de trop les frotter. Une fois la cuisson sur le grill terminée, éteignez les brûleurs et brossez délicatement les grilles encore chaudes pour enlever le surplus de nourriture collée. La graisse restante protégera les grilles. Lors de la prochaine utilisation du barbecue, il faudra tout simplement les brosser avant d'y déposer les aliments.

- Pour empêcher que la nourriture reste collée, il faut toujours préparer les grilles. Huilez-les bien avec un torchon. Chauffez le barbecue au maximum, ramenez-le ensuite à la température requise pour la recette.

- Gardez le couvercle fermé! Ouvrir le couvercle laisse sortir la chaleur du barbecue, ce qui rallonge le temps de cuisson. De plus, un couvercle fermé réduit les chances d'éclatement de flamme. Ouvrez-le seulement quand vous faites tourner la nourriture ou pour vérifier la cuisson.

- Une sauce faite à base de sucre ou de tomate devrait être réservée pour les dernières 10-15 minutes de cuisson, car le sucre a tendance à brûler ou à caraméliser lorsqu'il est soumis à une haute température ou à une cuisson prolongée.

- Avant d'utiliser des brochettes en bambou pour vos chiche-kebabs, faites-les tremper dans de l'eau pendant 30 minutes pour éviter que le bois brûle.

TOITURES RÉGIONALES inc.

Distributeur de:
**BOIS
D'INGÉNIERIE**



Fabricant de:
• **FERMES DE TOIT**
• **POUTRELLES
DE PLANCHER**

100, rue de l'Industrie
Parc Industriel Sud
ALMA

Tél.: 418 669-0889
Sans frais: 1-800-463-9809

2828440

MINUTERIE ET TOILE SOLAIRE POUR PISCINE : PROFITEZ DE L'ÉTÉ ET ÉCONOMISEZ!



NAGEZ DANS LE CONFORT ET LES ÉCONOMIES!

Grâce à une toile solaire, vous bénéficiez d'une eau agréable du lever au coucher du soleil. De plus, que votre piscine soit chauffée à l'aide d'une thermopompe ou d'un chauffe-piscine électrique, vous réduisez les coûts de chauffage de votre piscine d'environ la moitié.

CONSERVEZ LA CHALEUR... ET LE PLAISIR DE LA BAIGNADE

Profitez d'une eau de température plus constante, propice à la baignade matin, midi et soir, en installant une toile solaire sur votre piscine en fin de journée. Vous limitez ainsi la perte de chaleur dans l'air ambiant. De plus, comme votre chauffe-piscine électrique ou votre thermopompe démarrera moins fréquemment, vous ferez des économies d'énergie et d'argent tout au long de l'été!

LES AVANTAGES DÉPASSENT LARGEMENT L'INVESTISSEMENT:

Bien-être accru

Accroissement du confort de la baignade grâce à la diminution des variations de température de l'eau.

Économies d'énergie et d'argent

Jusqu'à 50% d'économies sur les coûts de chauffage de votre piscine et récupération du coût d'acquisition habituellement en un seul été*.

Longue vie

Utilisée et rangée correctement, une toile solaire a une durée de vie de quatre ou cinq ans.

Avantage du point de vue de l'environnement

Diminution de l'évaporation de l'eau et réduction de la quantité de produits d'assainissement de l'eau (chlore, sel, etc.).

LE SAVIEZ-VOUS?

• Installée sur une piscine hors terre de 24 pi de diamètre avec un chauffe-piscine électrique, une toile solaire pourrait vous faire économiser 440 \$[†] par été.

• Installée sur une piscine creusée de 20 pi par 40 pi avec chauffe-piscine électrique, une toile solaire pourrait vous faire économiser 630 \$[†] par été.

Plus vous utilisez votre toile solaire régulièrement, plus vous récupérez son coût d'acquisition rapidement. Pour plus de détails, visitez le www.hydroquebec.com/residentiel/toilesolaire.

* Le prix d'une toile solaire varie de 45 \$ à 200 \$, selon la dimension de la piscine.

† Pour plus de renseignements sur les économies d'énergie et d'argent, visitez notre site Web.

PROFITEZ DE CHAQUE MINUTE ET ÉCONOMISEZ!

Avec une minuterie pour filtre de piscine, vous pourriez économiser plus de 85 \$ par été sur vos coûts d'électricité, sans compromettre la qualité de l'eau. De plus, vous éviterez les arrêts et démarrages manuels de la pompe. Une façon simple et économique de profiter de l'été! Recherchez le rabais à la caisse de 10\$ chez les détaillants participants.

www.hydroquebec.com/residentiel/minuterie



Hydro Québec



Aménagement Jonathan Tessier

Une référence en aménagement



Pose de pavé

Aménagement moderne



- Ferme de toit
- Murs usinés
- Poutrelles ajourées
- Poutrelles laminées
- Planchers et balcons

Estimation gratuite!



Mélissa BRADETTE

rédaCTRICE publicitaire
mbradette@lequotidien.com

Aménagement Jonathan Tessier de Saint-Honoré est une entreprise aux ambitions citoyennes profitant d'une quinzaine d'années d'expérience en aménagement forestier, territorial et résidentiel.

Pour Jonathan Tessier, propriétaire de l'entreprise spécialisée en aménagement et terrassement, l'amélioration de la qualité de vie des gens et le développement durable des ressources constituent

des éléments clés. Aussi, la dimension humaine et l'environnement sont au cœur de tous les services offerts par la compagnie.

Une gamme de services variés

L'entreprise, qui a plusieurs cordes à son arc, est spécialisée dans l'excavation, le terrassement, la pose de pavé et de murets, ainsi que dans les drains de maison. Elle dispose aussi d'une flotte de camion pour le transport de matériel (terre, sable, gravier, etc.).

Depuis cette année, Aménagement Jonathan Tessier effectue également la pose de

protecteur d'asphalte et fait l'installation de clôtures.

Volet habitation

L'entreprise de Saint-Honoré, qui se spécialise aussi dans la construction de maisons éco-énergétiques, est également distributeur des foyers au bioéthanol Nova-flamme, de bûches écologiques et de poêles à granulés de toutes marques.



Aménagement Jonathan Tessier a développé une expertise notable en terrassement.

Kym TREMBLAY
540-5729
ktremblay@slmalmson.com

André BLACKBURN
590-1695
ablackburn@slmalmson.com

AGENCE IMMOBILIERE
LÉO WALTZING
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

L'ÉQUIPE QUI VOUS PAIE LE NOTAIRE*
VISITE LIBRE DIMANCHE 13 MAI DE 14 H À 16 H

OFFRE INCROYABLE!

ST-HONORÉ: 230, rue du Couvent.
Maison de plain-pied, 10 pièces, 4 ch., 2 s. de bains. Près d'un parc, centre sportif, bibliothèque et à 2 min. à pieds d'une école primaire. Const. de qualité supérieure. Maison 36X32, terrain 80X160. Armoires polyester, douche en céramique, plancher de bois franc et céramique. Échangeur d'air, lumière encastrée, s. familiale au s.-s., patio de bois 12X10, clés en main. 229 000 \$

2912602

www.andreblackburn.com

et terrassement

Pour en savoir davantage sur les services d'Aménagement Jonathan Tessier, consultez le
www.amenagement-tessier.com



Escaliers et murs

Asphaltage et conception de murets



RBQ - 5634-3486-01

Jonathan Tessier écobâtisseur

T&T Construction entrepreneur général inc. RBQ : 5634-3486-01, est une entreprise récemment créée par Jonathan Tessier dans le domaine de la construction de maisons éco-énergétiques. Son partenariat récent avec la compagnie Résidence & Nature dans la conception de maisons en bois massif et le déploiement de ses activités en faveur des modes de chauffage écologiques démontrent la volonté de mettre en valeur les richesses naturelles locales et l'intégration des bâtiments dans un environnement durable à la recherche de la performance énergétique. Un processus de certification LEED est actuellement en cours.



- Construction de maisons en bois massif
- Rénovation
- Toitures
- Revêtement extérieur



6370, boul. Martel
Saint-Honoré QC
G0V 1L0

418-673-6190 / 418-818-1552

www.amenagement-tessier.com

contact@amenagement-tessier.com

- Foyers au bioéthanol
- Bûches écologiques
- Poêles à granulés
- Thermopompe
- Climatiseur
- Asphalte
- Pavés et murets
- Clôtures
- Piscines
- Excavation
- Terrassement
- Protecteur d'asphalte
- Pose et réparation de drains
- Fosses septiques
- Entrées d'eau



2903656

De la structure à la peinture



Karine Lavoie
Technicienne en architecture



Daniel Couture
Estimation et vente

1150, boul. St-Paul (Chicoutimi)

543-3391

www.laurentlapointe.com



Conseils d'achat

Cet été, dénichiez le barbecue idéal

(EN) — Puisque la belle saison est à nos portes, voici quelques facteurs essentiels à considérer si vous êtes à la recherche d'un barbecue, peu importe qu'il soit haut de gamme ou ordinaire.

Le système de brûleurs

Le secret pour réussir les grillades réside dans une chaleur uniforme. Ne vous laissez pas impressionner par les BTU (British Thermal Units), ils ne sont importants que lorsqu'ils sont pris en contexte de l'efficacité globale du système de cuisson. Un système de brûleurs bien conçu devrait remplir entièrement le fond du boîtier, éliminant les zones chaudes et froides.

Recherchez un brûleur en acier inoxydable de bonne qualité pour obtenir une durabilité à toute épreuve.

Le vaporisateur

Le vaporisateur est l'élément clé qui crée la vraie

saveur de barbecue; à mesure que les jus de cuisson s'égouttent sur la surface chaude, ils sont instantanément vaporisés pour transmettre la saveur de fumée à vos aliments. Recherchez un vaporisateur qui ne comporte pas de surface plate où s'accumuleront les égouttements.

Les grilles de cuisson

Les grilles de cuisson plus robustes fournissent une meilleure rétention de chaleur et permettent une saisie exceptionnelle; choisissez des grilles en fonte si vous cherchez une performance de saisie supérieure, ou encore des grilles en acier inoxydable pour un entretien sans tracas.

La conception du boîtier

Un boîtier profond favorise une distribution uniforme de la chaleur et procure amplement d'espace pour de plus grandes pièces de viandes, telles une dinde ou un rôti. Un boîtier en fonte d'aluminium fournit non seulement une excellente rétention de chaleur, mais aussi une protection antirouille.

La fabrication

D'abord et avant tout, un bon barbecue au gaz doit être fabriqué pour durer. Brassez-le un peu pour vous



assurer qu'il soit robuste et qu'il se déplace facilement. Recherchez des composantes fabriquées de matériaux solides, une finition de qualité supérieure, des pièces d'acier galvanisé et des pièces de quincaillerie à l'épreuve de la rouille. Ainsi, votre investissement durera pour bien des années.

La marque

Vous devez connaître le nom du fabricant du barbecue, et savoir où ce dernier a été assemblé. Examinez la garantie; elle devrait être claire et dépourvue de subtilités. Si vous avez des questions ou avez besoin du service à la clientèle, pouvez-vous communiquer avec quelqu'un? Quant aux pièces de rechan-

ge, sont-elles facilement disponibles?

Finalement, pour déterminer quel barbecue vous convient le mieux, posez-vous quelques simples questions: Pour combien de personnes cuisinez-vous? Recevez-vous souvent? Quelles caractéristiques vous plaisent? Utiliseriez-vous un brûleur latéral ou un brûleur arrière?

Lorsque vous savez ce que vous recherchez et quelles sont les caractéristiques qui répondent à vos besoins, vous trouverez le barbecue qui vous conviendra le mieux.



GOUTTIÈRES
André Potvin

La meilleure garantie
20 ans sur le matériel
7 ans sur la main-d'œuvre
André Potvin, P.D.G.

Vente et pose
Résidentiel - Commercial

- Nettoyage
- Pare-glace et pare-feuilles Gutter Clean
- Dénivellement de toitures

Estimation gratuite

Contactez-nous! 418-546-3030 cell.: 418-817-0330

2866078

Pour votre assurance habitation

Choisissez le PRO!



Obtenez un service personnalisé et de gros rabais!


PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD

Siège
Hébertville
418 344-1565
1 800 463-9646
Bureaux principaux
Alma
418 662-6595

Chicoutimi
418 543-3291
Bureaux de service
La Baie
418 544-2821
Chicoutimi-Nord
418 696-0922

Saint-Félicien
418 679-1324
Dolbeau-Mistassini
418 276-0507

Disponibles sur rendez-vous pour les villes suivantes:
Jonquière
418 542-0303
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
418 349-2771

Roberval
418 275-4524
Saint-Bruno
418 343-3414

Numéro sans frais : 1 800 827-6595

promutuel.ca

2893570

Voici vos **PROS** pour tous vos **TRAVAUX...** Prenez des gens de **CONFIANCE!**

Pour votre construction...

Pour votre cuisine...

Meubles D.S.L.
ÉBÉNISTERIE



Mettez du soleil dans votre cuisine!



ARMOIRES DE CUISINE ET SALLE D'EAU
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
1477, BOUL. TADOUSSAC, CHICOUTIMI
TÉL. : 418-545-6664

EXIGEZ LA QUALITÉ LEM-TECH NOUVEAUX DÉVELOPPEMENTS

MAISON MODÈLE



182 999 \$ TOUT INCLUS

26, rue Desbiens
à St-Ambroise

Faites vite!
Seulement
quelques
terrains de
disponibles

CONSTRUCTION
Lem-Tech
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

MAISON MODÈLE



229 500 \$ TOUT INCLUS

3155, rue de la Fontaine
à Shipshaw

* Certaines conditions s'appliquent

BOULEVARD GAGNON

2330, rte Ste-Geneviève

418 549-7655

David Lemieux, propriétaire

ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL

- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- RÉSIDENTIEL
- ISO 9001-2000

www.lemtech.ca

Pour les fenêtres...

SAGUENAY

JONQUIÈRE

3521, rue Parc Industriel
418.695.1856

CHICOUTIMI

2287, boul. Talbot
418.543.6606

FENÊTRES

AGM

ET POLYCO INC.

LE CHOIX LOGIQUE

La nouvelle génération de
fenêtres avec la technologie

Fenêtres PVC avec l'avantage Royal
DURABILITÉ-PERFORMANCE-BEAUTÉ

À gagner
IPAD 3

Vous êtes admissible avec tout achat de
portes et/ou fenêtres.
Tirage le 1^{er} juin 2012. Détails auprès de votre représentant.

Fabriquées chez nous!

INSTALLATION
COMPLÈTE

www.fenetresagm.com

LAC-ST-JEAN

ALMA

918, av. du Pont Nord
418.662.8281

ROBERVAL

1325, boul. St-Dominique
418.275.1442

USINE

HÉBERTVILLE-
STATION

500, route 169, Hébertville
418.343.2659

Barbecue de type Kamado

L'art de la cuisson au charbon de bois

**Mélissa
BRADETTE**

 rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

La cuisson à l'infrarouge est une méthode de cuisson que nous maîtrisons depuis longtemps. En fait les techniques d'aujourd'hui s'inspirent de la cuisson au charbon de bois, méthode traditionnelle de cuisson à l'infrarouge. Aussi, il n'est pas surprenant que les barbecues au charbon de bois connaissent un retour en force.



Le charbon de bois donne une saveur inégalable aux aliments.



Le Saffire ne consomme que la moitié ou le quart du charbon qu'exigent les modèles au charbon ordinaires. À basse température, le charbon peut brûler durant des heures.

D'autre part, comme la circulation d'air est minime, les aliments ne se dessèchent pas et conservent toute leur humidité. Ainsi la nourriture demeure savoureuse.

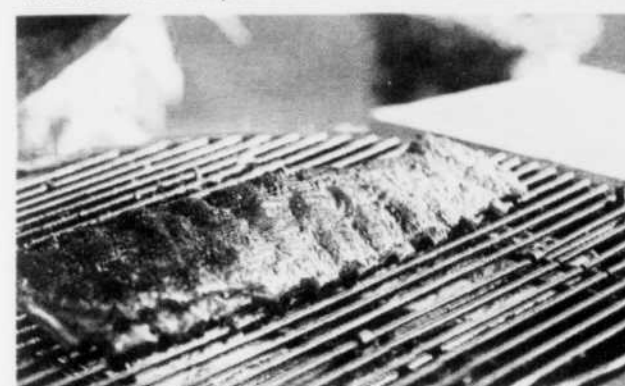
Sur le plan de la consommation, le Saffire, qui carbure au charbon de bois naturel, ne consomme que la moitié ou le quart du charbon qu'exigent les modèles au charbon ordinaires. À basse température, le charbon peut brûler

durant des heures. Une fois la cuisson terminée, il suffit de fermer les clapets d'aération pour utiliser le charbon de bois restant la prochaine fois. Également, le Saffire est muni d'une trappe permettant de glisser des chips de bois pour ajouter des saveurs uniques lorsque l'on fume des aliments.

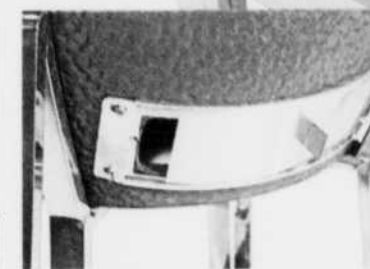
Les barbecues Saffire sont offerts avec un vaste choix de chariots et de tables.

Dans la région, les produits Saffire sont notamment disponibles dans les commerces Maconnex de Saguenay (Chicoutimi) et de Saint-Bruno.

Pour en savoir davantage sur ces produits de cuisson, visitez la page Facebook de Saffire: www.facebook.com/SaffireGrill ou le site web de la compagnie www.saffiregrills.com



Les barbecues de type «Kamado» de Saffire peuvent servir de grill, de fumoir et de four à pizza.



Les poêles Saffire sont munies d'une ouverture unique de fumoir comprenant un tiroir et un poussoir à copeaux de bois.



Le couvercle en forme de dôme confère au Saffire une très grande efficacité énergétique.

VISITE LIBRE DIMANCHE 13 MAI DE 14 H À 16 H

QUARTIER DES OISEAUX NOUVEAU PRIX

CHICOUTIMI : 1912, rue des Hérons. Magnifique propriété à pavés multiples, à aire ouverte et très lumineuse. 5 ch., 2 salons dont un avec foyer. Piscine creusée et chauffée.

CONTACTEZ ÉLAINE MARCEAU, Courtier immobilier
418-817-3288
Voyez mes propriétés sur: www.royallepage.com/elainemarceau

POUR UNE VUE SUR LE MONDE
DEMAIN AUSSI BIEN QU'AUJOURD'HUI

LES FENÊTRES RÉJEAN TREMBLAY

SAGUENAY : 2147, boul. Robit, Chicoutimi
418 690-5224

MÉTABETCHOUAN-LAC-A-LA-CROIX
1900, route 149
418 349-8888 • 1 800 349-8880

NOUVELLE ADRESSE
ALMA : 740, av. du Pont Sud
418 668-9988

WWW.FENETRES-RT.COM
Licence RBQ : 2431-3819-12

Le courtier qui vend à partir de 2%

LAURIER DUFOR www.proprindirect.com **MARTINE TREMBLAY**

L'équipe à contacter AVANT de confier la vente de votre résidence!

laurier.dufor@bell.net 418 695-2943 Bureau de Jonquière

ACCÈS AU LAC ST-GÉDEON : 5, CH. DES BERNACHES	CONSTRUCTION RÉCENTE JONQUIÈRE : 1866, DES CAMPANULES
ADAPTÉE POUR PERSONNE EN PERTE D'AUTONOMIE CHICOUTIMI-NORD : 13, RUE ROGER	VENTE CLÉS EN MAIN JONQUIÈRE : 2741-2743, ST-DOMINIQUE
BORD DE L'EAU ST-CHARLES-DE-BOURGET : 530, CHEMIN SIMARD	AVEC REVENUS LAC-KÉNOGAMI : 6146, CHEMIN DU QUAI

Or, comparativement à leurs prédécesseurs, les modèles que l'on retrouve actuellement sur le marché sont dotés de caractéristiques de pointe des plus avancées. Certaines compagnies, comme Saffire, ont même développé des modèles pouvant servir à la fois de grill, de fumoir et de four à pizza.

Grâce au réglage précis de la flamme, le barbecue Saffire de type «Kamado» (fours de céramique traditionnels du Japon), est des plus performants et peut supporter des températures internes de moins de 200 °F (93 °C) à plus de 700 °F (371 °C). Le joint étanche ainsi que la céramique ultrarobuste du barbecue permettent de maintenir et de contrôler la chaleur avec une grande précision.

De plus, la masse de céramique produit une chaleur radiante pour cuire les aliments, ce qui permet de conserver le jus et la saveur naturelle de ceux-ci.

C'est lui le vendeur!
MOI, JE VENDS À PARTIR DE 1 %*

Laurent (Larry) Patry
Courtier immobilier RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
418 815-5511

1^{er} VENDEUR
2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011

1^{er} INSCRIPTEUR
2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011

ROYAL LePAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Agence immobilière
franchisée indépendante et autonome
du Royal LePage

ATTESTATION DIAMANT
2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011

JONQUIÈRE • 3316, PIVOINES NOUVEAU PRIX • PRESTIGE • À VOIR! 398 000 \$ GARAGE 2 PORTES • PLAN ARCHITECTURAL ST-DAVID-DE-FALARDEAU • 8, CHEMIN LÉVESQUE	JONQUIÈRE • 3175, CASSANDRES PRESTIGE DE TOUTE BEAUTÉ 325 000 \$ NOUVEAU CHICOUTIMI • 508, DES HIRONDELLES	JONQUIÈRE • 3085, DES SORBIERS NOUVEAU • UN BIJOU 339 000 \$ PRESTIGE • NÉGOCIABLE LA BAIE • 1561, DES FRÈNES	JONQUIÈRE • 2139-2141, ÉVANGÉLINE NOUVEAU • DUPLEX 199 000 \$ LATERRIÈRE • 5328, BOUL. TALBOT
JONQUIÈRE • 3942, REMBRANDT NOUVEAU PRIX • TERRAIN 30 000 PI.CA. 199 000 \$ nég. UN BIJOU CASCADÉ D'EAU • GARAGE NEUF	ALMA • 1080, BOUL. ST-LUC NOUVEAU JUMELÉ 279 000 \$ UN BIJOU	LAC-KÉNOGAMI • 4040, GIRARD NOUVEAU DE TOUTE BEAUTÉ 171 000 \$ JUMELÉ	MÉTABETCHOUAN • 464, ST-ISIDORE NOUVEAU • PISCINE CREUSÉE • PRESTIGE 675 000 \$ VUE ET ACCÈS À LA RIVIÈRE
JONQUIÈRE • 3942, REMBRANDT NOUVEAU • GARAGE 189 000 \$	ALMA • 1080, BOUL. ST-LUC NOUVEAU 249 000 \$ PISCINE CREUSÉE • LOGEMENT 3 1/2	LAC-KÉNOGAMI • 4040, GIRARD NOUVEAU 225 000 \$ BORD DU LAC JUSQU'À LA PLAGE	MÉTABETCHOUAN • 464, ST-ISIDORE NOUVEAU • PISCINE CREUSÉE • DOMAINE DE PRESTIGE 495 000 \$

GRATUIT • Opinion sur la valeur marchande de votre propriété • GRATUIT

VISITEZ WWW.LAURENTLARRYPATRY.COM
Toujours un service personnalisé

2912493

ROYAL LePAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Barbecues de gourmets

Les grils à infrarouges



BRADETTE

rédactrice publicitaire
mbradette@lequotidien.com

L'heure est à la grillade et côté tendances, la cuisson à l'infrarouge aura assurément la cote cet été.

Des compagnies, comme Napoléon, ont mis sur le marché des grils à infrarouge dignes des grands restaurants. Les barbecues munis de grils à infrarouges du réputé fabricant se distinguent notamment par leur technologie supérieure, leur performance absolue et leur conception équilibrée.

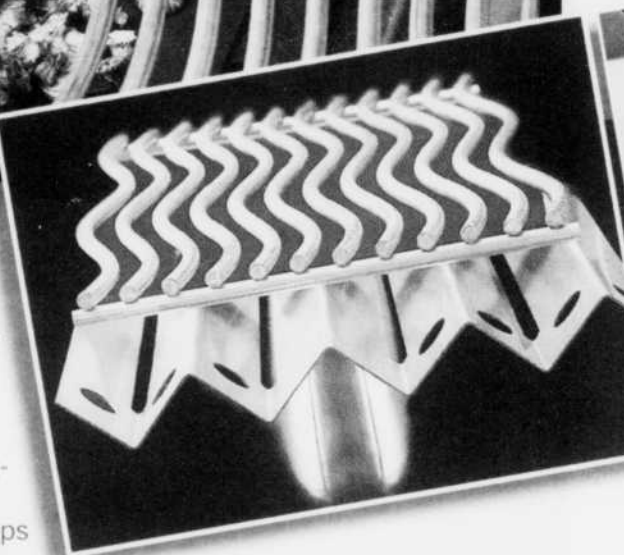
Une cuisson optimale

Plus précisément, les grilles conçues par Napoléon produisent une énergie radiante à l'infrarouge utilisant des brûleurs en céramique avec des milliers d'orifices espacés également.

L'énergie de la flamme est absorbée par la céramique qui rougeoie et se réchauffe pour atteindre une tempé-



Vous désirez les avantages du gaz, mais recherchez le goût spécifique du charbon de bois? Utilisez le bac à charbon de bois de Napoléon®. Il suffit d'y déposer des briquettes et celles-ci s'allumeront facilement avec le brûleur.



rature allant jusqu'à 1800 degrés. Cette chaleur intense saisit les aliments immédiatement lorsqu'on les dépose sur le gril, ce qui a pour effet d'emprisonner les jus et les saveurs. Le résultat est sans équivoque. Les aliments sont juteux et succulents. De plus, la cuisson est beaucoup plus rapide, par rapport à un barbecue muni de brûleurs tubulaires traditionnels. En fait, elle peut prendre jusqu'à quatre fois moins de temps.

Également, la chaleur intense des brûleurs à infrarouges permet de préchauffer le gril en entier plus rapidement. Si

vous cuisinez directement au-dessus du brûleur, aucun temps de préchauffage n'est requis.

Économie de combustible

Sur le plan de la consommation de combustibles, les brûleurs à infrarouges consomment moins de combustible que les brûleurs tubulaires. On attribue cette efficacité au moyen par lequel l'énergie entre en contact avec la nourriture. Plus précisément, avec un brûleur tubulaire,

l'air qui entoure le brûleur est réchauffé par la flamme et monte pour cuire la nourriture. Tandis qu'avec un brûleur à infrarouges, le rayonnement infrarouge pénètre la nourriture directement, comme le soleil qui réchauffe la peau.

La gamme de barbecue avec gril à infrarouges de Napoléon comprend différents formats. Du petit poêle portable, idéal pour le motorisé ou le camping, au barbecue grand format pour la cuisine d'été extérieure, vous trouverez un modèle répondant à vos besoins.

Dans la région, les commerces Maconnex de Saguenay (Chicoutimi) et de Saint-Bruno sont détaillants des produits Napoléon. Pour en savoir davantage sur ces produits de cuisson, demandez conseil aux professionnels de Maconnex.

Vous pouvez aussi visiter le site Web de Napoléon au www.napoleongrills.com

ont la cote



PUBLICITÉ

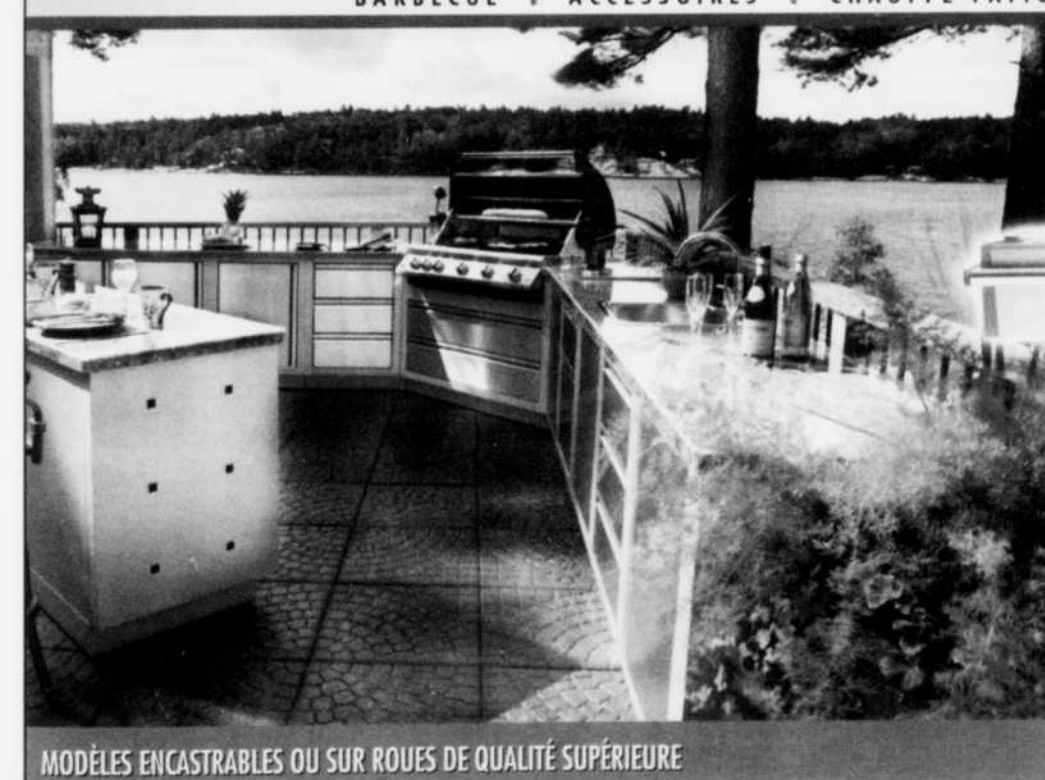
Grilles de cuisson en tiges
vaguées d'acier inoxydable.

Modèle portable.

La chaleur intense des brûleurs à infrarouge saisit les aliments immédiatement lorsqu'on les dépose sur le gril, ce qui a pour effet d'emprisonner les jus et les saveurs.

METTEZ DE LA SAVEUR DANS VOTRE ÉTÉ

BARBECUE | ACCESSOIRES | CHAUFFE-PATIO | PATIOFLAME | SERVICE-CONSEIL



MODÈLES ENCASTRABLES OU SUR ROUES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

RBQ 8004-8085-14

SAGUENAY
2223, boul. Saint-Paul
418 549-7345SAINT-BRUNO
181, Saint-Alphonse
418 343-2672

facebook twitter

www.maconnex.comNAPOLEON
FOYERS ET GRILSGRATUITS
Housse
Assemblage
LivraisonÀ l'achat d'un
modèle de la série Prestige

L'offre prend fin le 2 juin 2012

MAÇONNEX

Vendre ou acheter en toute confiance!

Camil Simard
Courtier immobilier
418 818-3523
www.camilsimard.com

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Agence immobilière
franchisée indépendante et
adossée au Réseau LePage

PRIX RÉVISÉ 219 000 \$ HAUT DE GAMME JONQUIÈRE: 4137, des Épinettes.	HAUT DE GAMME JONQUIÈRE: 1899, des Campanules.	CHICOUTIMI: 651, Verlaire. 4 chambres.
LA BAIE: 3112, Wilfrid-Simard.	ST-HONORE: 1331, Madoc. Dépanneur.	ST-HONORE: 1090, des Cascades. Bord de la rivière, haut de gamme.
290 000 \$ ST-HONORE: 500, Bedard.	HAUT DE GAMME + 1 LOGEMENT LA BAIE: 2103, Maria-Gravel.	BORD DE L'EAU PRIX RÉVISÉ 168 500 \$ LAC-KENOGAMI: 226, des Canards.
CONDO 134 900 \$ CHICOUTIMI: 1950, app. 209, des Routelets.	JUMÈLE CHICOUTIMI: 769, rue des Presses.	CHICOUTIMI-NORD: 273, Riel. 184 500 \$. 2910894

les fenêtres ENERCO

VOTRE FABRICANT RÉGIONAL DE FENÊTRE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE!

Pour une grande variété de fenêtres à battant et à auvent, qu'elles soient coulissantes, à guillotine ou autres

DEMANDEZ UNE ESTIMATION GRATUITE

D'une beauté classique, nos FENÊTRES ÉCOÉNERGÉTIQUES rehausseront votre résidence

Fenêtres Enerco, synonyme de qualité depuis 1988. Essayez-nous!

362, Joseph-Gagné, La Baie 418 544-9337
www.lesfenetresenerco.com



Potager gourmand

Tous au jardin!

Collaboration spéciale : Pierre Gingras, La Presse

Le potager à peine dessiné, le jardinier rêve déjà de croquer des carottes et des radis, de préparer un gros bouilli de légumes ou une sauce tomate parfumée de basilic, ou encore de cuisiner un ketchup vert... Mais avant, il doit semer, planter, biner, sarcler et arroser. C'est le temps de sortir pelle et râteau. Je vous propose aujourd'hui de faire votre premier potager et partagerai quelques idées de jardinage. Vous pourrez déguster des légumes d'une fraîcheur incomparable, non vaporisés d'insecticides. L'expérience ne vise pas à réduire votre facture consacrée à l'alimentation, cela va de soi, mais plutôt à vous amuser tout en découvrant un monde plein de surprises. À vrai dire, les seules sueurs que vous verserez se manifesteront au moment du transport du terreau de votre voiture à l'endroit de vos plantations.

AVANT DE COMMENCER...

Du soleil à profusion

Le potager doit être situé en plein soleil, dans un endroit où les plantes seront exposées quotidiennement à 6 heures au moins d'ensoleillement. Les plantes potagères sont des annuelles qui poussent rapidement, habituellement en l'espace de trois mois. Elles ont besoin de beaucoup d'énergie. Si le soleil n'est pas au rendez-vous, le rendement diminuera et dans certains cas, les légumes n'arriveront pas à maturité dans un délai raisonnable.

L'aménagement est conçu selon une orientation particulière. Ainsi, les plantes les plus hautes comme les tomates cerises sont placées à l'extrémité ouest pour éviter de faire de l'ombrage aux autres. La densité des plantes proposées est relativement grande. Libre à vous de modifier les mesures comme vous l'entendez.

Le plan du potager et le choix des plantes ont été réalisés en collaboration avec l'horticultrice Nathalie Leuenberger, qui a été responsable durant des années du Jardin des plantes économiques au Jardin botanique de Montréal.

Arrosage

Il est préférable d'arroser au pied des plantes en évitant de mouiller le feuillage, toujours le matin. Attention : lorsque vous arrosez un semis frais, vous devez procéder avec grande délicatesse pour éviter de déterrer les graines.

Notre choix de légumes

La récolte des radis devrait se terminer en juin. En août, vous pourrez faire un nouveau semis de radis ou encore, de laitues ou d'épinards en vue d'une récolte en septembre. Vous pouvez aussi procéder à l'envers, c'est-à-dire planter épinards ou laitues au printemps.

Le rang de laitues en feuilles, le quatrième à partir de la gauche, sera nettoyé et abandonné une fois la récolte terminée, vers la fin juin. Cela permettra aux plantes voisines de prendre l'expansion qui leur est nécessaire.

Notre rang de concombres grimpants est partagé, en parts égales, avec les pois mange-tout. Il faudra installer un treillis bien ajouré d'environ 120 cm (48 po) pour leur permettre de croître en hauteur. Au besoin, les tiges de concombre devront aussi être attachées pour favoriser une bonne ascension.

Les pois mange-tout devraient s'essouffier vers la fin juin ou en juillet. Vous pouvez faire un nouveau semis au début du mois d'août pour une récolte en septembre.

L'aménagement

Les dimensions de notre potager sont réduites. Pour une première expérience, mieux vaut plus petit que trop grand. Le périmètre suggéré est donc de 3 m de longueur sur 1,2 m de largeur, ce qui permettra d'atteindre toutes vos plantes sans avoir à circuler entre les rangs. Après avoir déterminé l'emplacement de votre potager, déposez sur toute la surface du rectangle quatre ou cinq feuilles de papier journal, même directement sur le gazon. Sur le journal, versez ensuite la terre à jardin (pas de terre noire) à laquelle vous aurez mélangé du compost (une partie pour deux de terreau). À moins, évidemment, que votre terreau n'en contienne déjà. La terre de votre jardin sera votre plus important investissement, mais elle servira des années durant. Compressez le terreau en marchant dessus. La couche devrait atteindre de 30 à 40 cm d'épaisseur. À défaut d'entourer votre potager d'un périmètre en bois, en pierre ou en béton, il est conseillé de creuser une légère dépression tout

autour d'environ 15 cm de largeur pour favoriser un bon drainage.

Le rang des enfants

Si petit soit-il, votre potager devrait compter un espace réservé aux enfants, histoire de les initier au jardinage et de leur montrer que les carottes ne poussent pas dans les comptoirs de l'épicerie. Vous pourrez faire germer des arachides (on utilise les caca-houètes qui servent à nourrir les oiseaux ou encore les arachides crues vendues dans les épiceries asiatiques) afin de les transplanter au potager pour obtenir des fruits sous terre en fin d'été. Autre curiosité, procurez-vous des graines de Mimosa pudica, la plante qui replie ses feuilles au toucher, ou encore achetez-en des plants. Petits et grands seront sûrement fascinés. S'il reste de la place, le rang des enfants pourra aussi s'agrandir d'une ou deux plantes en fleurs comme les pensées. Signalons, par ailleurs, que dans les présentoirs, la firme McKenzie offre une gamme de semis spécialement pour les enfants.

Les semis

Les enveloppes de semences donnent habituellement les instructions pour faire un ensemencement adéquat : profondeur de plantation, espacement et date prévisible, dans des conditions idéales, entre la mise en terre et la récolte. Sous notre climat, il est important de choisir les variétés dont la maturité est la plus rapide. Nos suggestions ont été établies après une visite de plusieurs présentoirs de semences dans les grandes surfaces, chaînes d'alimentation et quelques centres de jardin. On peut aussi obtenir des semences de catalogues horticoles en ligne. Le délai de livraison est habituellement de moins de 10 jours au Canada. Vous pourrez obtenir une liste d'une centaine d'adresses sur www.jardinpotager.com.

Source: Mon Toit, maison lapresse.ca

«C'EST PLUS QU'UN CONDO... VENEZ VOIR LA DIFFÉRENCE!»

PLACE

Alfred-Boivin
CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

PROMOTION
FINANCEMENT SPÉCIAL

Desjardins

INFORMATION SUR PLACE

CONDOMINIUMS
DE PRESTIGE

1955, ROITELETS

- Sécurité «PLUS»

- Accès contrôlés

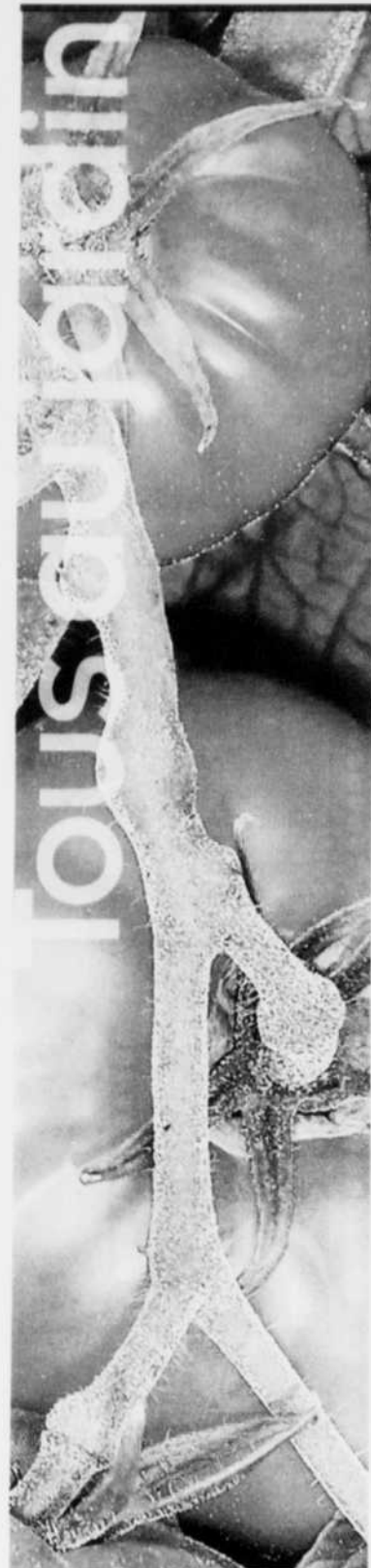
- Stationnement intérieur

- Aménagement intérieur personnalisé

Information: 418 545-1955 • 418 550-5919
www.placealfredboivin.com

PORTES OUVERTES
TOUS LES DIMANCHES
DE 13 H À 16 H

NOUVEAU
LOCATION/ACHAT
DISPONIBLE



Potager gourmand

Les instruments du jardinier

PUBLICITÉ



Photos La Presse



Collaboration spéciale
Pierre Gingras La Presse

1. Une pelle. Certains préconisent une pelle carrée. Pour ma part, je me suis toujours servi de pelles rondes simplement parce que je les avais sous la main.
2. Un râteau léger pour égaliser la terre.
3. Une petite pelle à jardin ou transplantoir.
4. Des gants de jardinage. Les mains dans la terre, c'est agréable; avec des gants, c'est mieux pour la peau.
5. Une griffe à trois dents dotée d'une lame à sarcler pour éliminer les mauvaises herbes. Les griffes assureront un parfait binage qui permettra une bonne aération de la surface du sol. La destruction des mauvaises herbes est essentielle pour éliminer la compétition entre les plantes.
6. Du ruban horticoles Velcro pour attacher les plants de tomates, de concombres ou de pois aux tuteurs ou au treillis.
7. Le petit coussinet, plusieurs minutes au potager peuvent finir par être douloureuses pour les genoux...
8. Les tiges-étiquettes, mieux vaut bien indiquer la variété exacte des légumes. Si on aime, on saura quoi replanter l'année prochaine...

Source: Mon Toit, maison.lapresse.ca - Photos: La Presse

Superviseur d'équipe

SAGUENAY - POSTE DE SOIR - RÉF : 693547

Notre client, une entreprise de distribution régionale possédant des entrepôts ainsi qu'une importante flotte de camions, cherche actuellement une personne fiable et responsable pour occuper un poste permanent de superviseur d'équipe sur le quart de travail de soir.



Rélevant du directeur des opérations, vous serez responsable de la gestion du personnel ainsi que du respect des procédures et des conventions mises en place par l'entreprise.

Responsabilités :

- Superviser et former du personnel;
- Veiller au respect et à l'application des procédures en matière de santé et sécurité et assurer la prévention;
- Contrôler la qualité du travail en fonction des normes établies;
- Effectuer la gestion des trajets de livraison;
- Contrôler l'arrivée des camions ainsi que les rapports journaliers;
- Gérer les budgets d'exploitation.

Profil :

- Expérience de 2 à 3 années en supervision de personnel dans un milieu manufacturier, industriel ou dans un entrepôt.
- Salaire très concurrentiel avec possibilité de prime au rendement, assurances collectives et cellulaire fourni.

Vous êtes reconnu pour votre sens des responsabilités et votre leadership mobilisateur ? Ce poste est pour vous !

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant 16 h, le vendredi 18 mai 2012, par courriel, à adecco.sc@adecco.qc.ca ou au adecco.qc.ca.

Adecco

Services-conseils RH
travailler heureux, vivre mieux



2906479



HÉNEAULT &
GOSSELIN INC.
Fondée en 1964

Groupe d'experts
en sous-œuvre

- Transport de bâtiments
- Soulèvement de bâtiments et remplacement de fondations
- Redressement et stabilisation sur pieux
- Imperméabilisation et drainage de fondations

Saguenay Lac St-Jean
5869, boulevard Talbot
Latterrière, G7N 1V9

418 698-6201
1 800 463-1319

RBQ : 8258-0317-17

www.heneault-gosselin.com

2875990



Les erreurs du nouveau jardinier

Collaboration spéciale Pierre Gingras La Presse

Betteraves

Plantation trop dense - évitez de planter les graines trop près l'une de l'autre. Une semence tous les 2 ou 3 cm vous évitera d'avoir à éclaircir les plants pour permettre une bonne formation des racines. (Éclaircir signifie éliminer un certain nombre de plants pour permettre aux autres de prospérer.)

Carottes

Plantation trop dense - plantez les semences 3 à 5 cm les unes des autres ou éclaircissez les plants en respectant la même distance.

Concombres

Récolte sporadique - vous devez cueillir les concombres dès leur maturité. Si vous les laissez mûrir, le plant en entier cessera sa production pour favoriser la production de graines. Cette plante exige un arrosage régulier.

Haricots

Plantation trop hâtive, trop profonde ou trop en surface - profondeur recommandée de 4 cm.

Laitues

Plantation trop dense - si les plants sont trop serrés, les feuilles seront amères. Distance recommandée à la plantation ou pour éclaircir les plantules: 3 cm et plus.

Radis

Plantation tardive - les radis doivent absolument être plantés tôt, car ils fleurissent rapidement à la chaleur, ce qui les rend immangeables.

Tomates

Plantation inadéquate - les plants doivent être mis en terre fin mai, début juin, en plein soleil.

Source: Mon Toit, maison.lapresse.ca




Suzy Savard
Conseillère

CHRONIQUE PISCINE PRO

C'est pour une sixième saison que **Piscines Pro** se joint à vos matinées du dimanche pour vous offrir ses meilleurs conseils sur l'entretien de votre piscine.

«Rien ne sert de courir... il faut partir à temps!»
Les piscines sans problèmes sont celles qui ont été remises en service très tôt c'est-à-dire dès que l'eau est complètement dégelée.

Les avantages :

- 1 Évite la contamination par les algues.
- 2 Facilite le nettoyage.
- 3 Moins de produits de démarrage = économie.
- 4 Demande de chlore faible.
- 5 Temps de filtration réduit.
- 6 Éviter les files d'attente.
- 7 Se baigner avant les autres!

«Donnez-lui de l'équilibre!»
Quel que soit le système d'entretien que vous utilisez (chlore, brome, granules, pucks, Synergy, générateur de chlore) faites équilibrer l'eau de votre piscine. Dès que le nettoyage est terminé et que tout fonctionne bien, apportez un échantillon d'eau en magasin pour **analyse complète GRATUITE.**

Les avantages :

- 1 Stabilité du pH tout l'été.
- 2 Augmente l'efficacité du chlore/brome.
- 3 Préviend la corrosion.
- 4 Confort des baigneurs.
- 5 Facilité d'entretien.
- 6 Économie de temps et d'argent.

Suzy savard



CLAIREMENT, le travail d'EXPERTS DE L'ENTRETIEN DE LA PISCINE

Un bon système offre clarté, commodité et confiance.
N'importe lequel des systèmes d'entretien de piscine complets BioGuard® est une excellente façon d'obtenir une piscine synonyme de plaisir et de détente. Grâce à une garantie complète de produits de qualité, que ce soit des assainisseurs, des traitements chocs, des algicides ou des agents d'équilibre, les systèmes sont parfaits : prêts à utiliser, faciles à suivre et à maintenir. C'est ce qui en fait un système BioGuard. Venez nous voir aujourd'hui pour en apprendre davantage sur le système approprié à votre piscine et permettez-nous de vous aider à devenir le véritable expert de votre voisinage!

JONQUIÈRE
4140, boul. du Royaume
542-1720
Sans frais: 1-800-847-1720
www.crystalspas.ca





ERIC SIMARD
418 696 1520



MOI J'VENDS
À PARTIR DE SEULEMENT
2%*

RICHARD SIMARD
418 590 2111

GroupeGPS.com

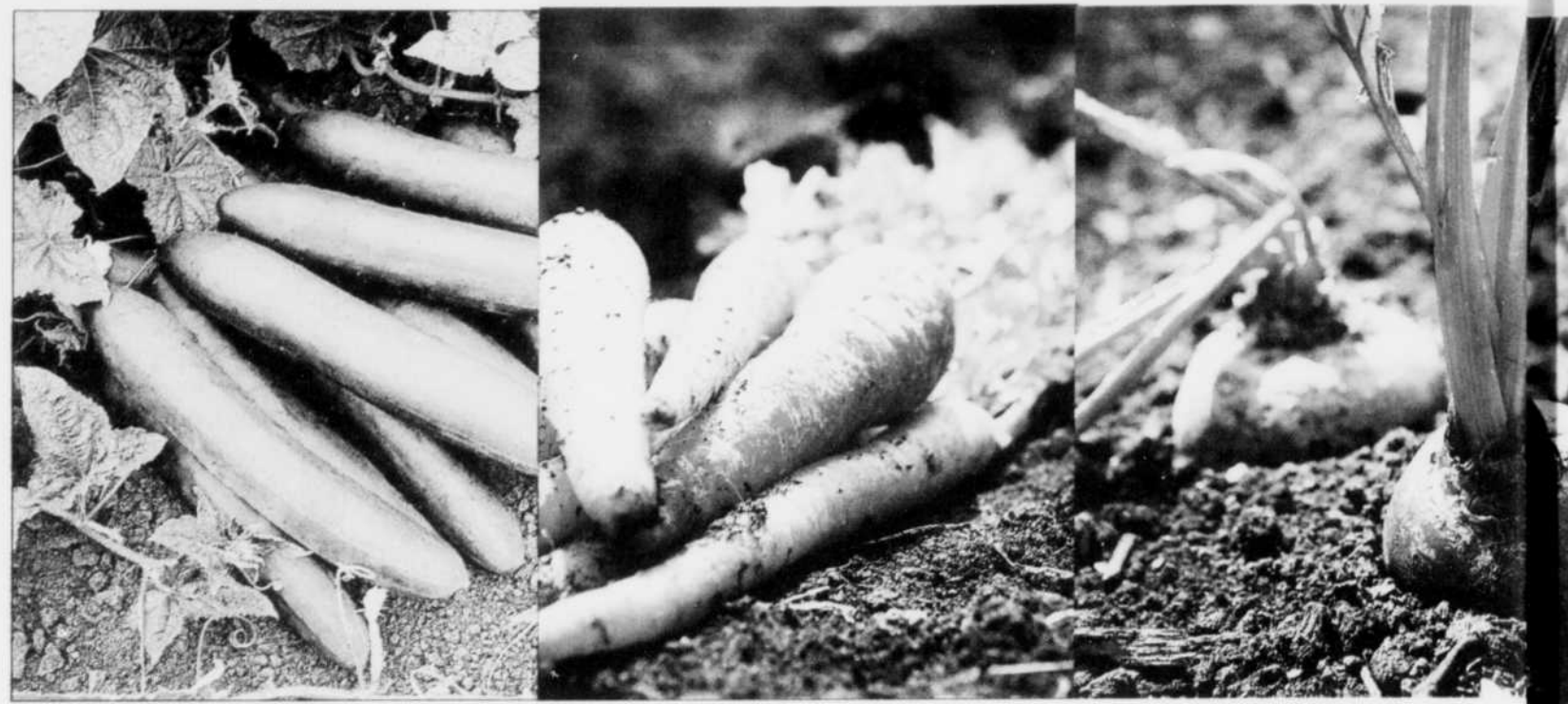
418 696-5656 + DE **(250)** PROPRIÉTÉS COMPARABLES

 3326, ROI-GEORGES JONQUIÈRE - CONDO	 825, TADOUSSAC STE-ROSE-DU-NORD - BORD DE L'EAU	 2250, STE-BERTHE JONQUIÈRE - 4 LOGEMENTS	 3971, CH. DU CAP ST-HONORÉ - AVEC GARAGE
 131, 1^{re} AVENUE ST-HONORÉ	 1030, BOUL. SAGUENAY CHICOUTIMI - 4 LOGEMENTS	 10-22, DEQUEN ALMA - 9 LOGEMENTS	 920, BOIVIN DESBIEENS



Potager gourmand

Des plants ou des semis?



Collaboration spéciale
Pierre Gingras
La Presse

Certaines plantes potagères ne se vendent qu'en semence. C'est le cas des carottes, radis, haricots, pois, betteraves, épinards, et pour une foule d'autres espèces. Par contre, les centres de jardin offrent habituellement en plants concombres, courges, melons et autres cucurbitacées, de nombreuses fines herbes, du chou, des oignons et autres plantes de la famille de l'ail, des aubergines, des poivrons, mais aussi des betteraves à carde, plusieurs types de laitue sans oublier, bien sûr, les innombrables variétés de tomates. Dans le cas de la laitue, il vaut mieux toutefois faire ses propres semis en mai, les plants ayant souvent de la difficulté à se remettre de la transplantation.

Attention! Les plants achetés au centre de jardinage ou encore les semis produits à l'intérieur doivent absolument être acclimatés pendant quelques jours avant leur transplantation définitive au potager. Sinon, ils risquent de mourir d'un coup de soleil ou d'un coup de froid. Il suffit de les placer à l'extérieur, dans un endroit ombragé, à raison d'une heure ou deux par jour, puis de prolonger l'exposition progressivement. Trois à quatre jours d'acclimatation devraient suffire.

Un potager sur le balcon!

Si votre balcon est bien exposé au soleil, vous pourrez cultiver votre potager urbain... en pot et obtenir une belle récolte. On ne parle pas que de fines herbes, mais aussi de nombreuses plantes

potagères qui ont parfois été conçues justement pour la culture en contenant. C'est le cas de plusieurs variétés de tomates vendues en jardinières.

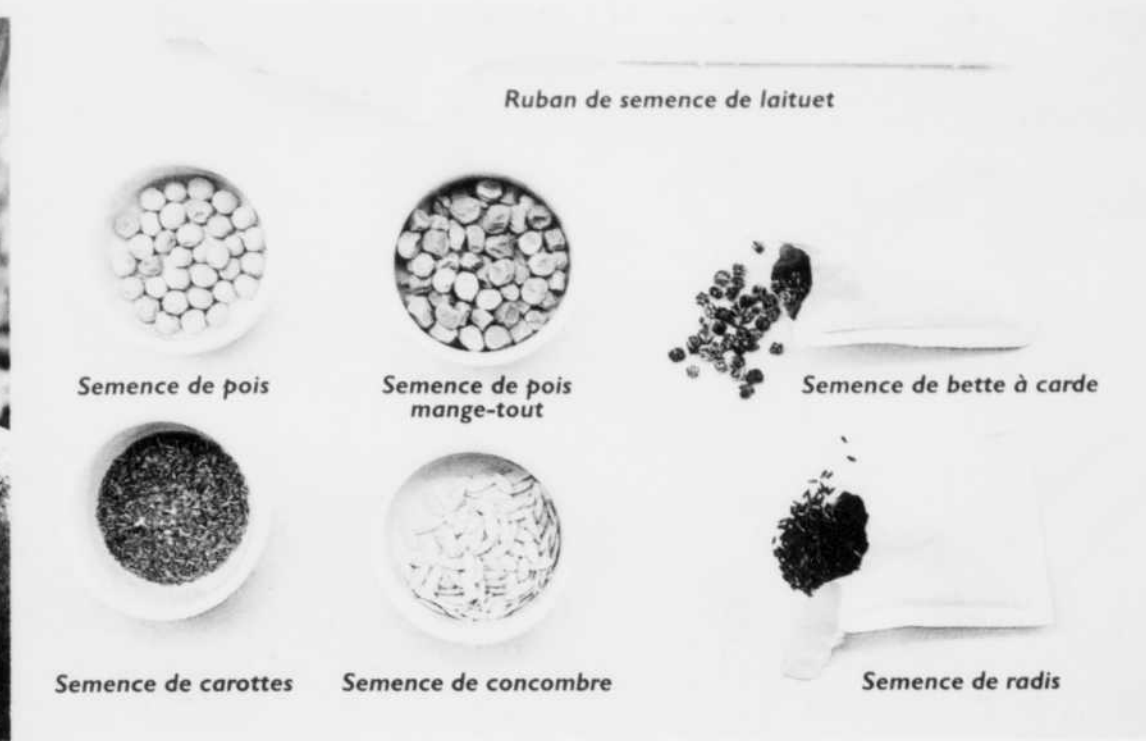
D'ailleurs, toutes les plantes qui poussent sur un treillis se prêtent bien à la culture sur balcon. C'est le cas des tomates cerises, des haricots grimpants, des pois mange-tout et des concombres. Les légumes en feuilles et à croissance rapide comme les laitues et les betteraves à carde poussent aussi très bien en contenant, de même que les radis et les carottes de petite taille. Si vous prenez soin de ne mettre qu'un ou deux plants dans un gros pot, dions de 30 cm de diamètre, vous obtiendrez aussi une belle récolte d'aubergines et de poivrons. Même des courgettes comme la variété «Height Ball», en forme de balle de tennis, donneront une profusion de fleurs et de fruits.

Problème d'eau

La culture en pot exige cependant un arrosage régulier, souvent chaque jour. Vous pouvez utiliser des pots qui contiennent une réserve d'eau, mais ils sont chers. Il est possible aussi de réduire



le fardeau de l'arrosage avec un terreau composé à parts égales de mousse de tourbe et de compost. Le mélange est bien aéré et retient l'eau. Certains terreux commerciaux peuvent aussi limiter la fréquence des arrosages



Ruban de semence de laitue

Semence de pois

Semence de pois mange-tout

Semence de betterave à carde

Semence de carottes

Semence de concombre

Semence de radis

Photos La Presse

La culture en pot exige un arrosage régulier.



Samuel Desbiens
Courtier immobilier
418.820.9145

Marie-Claude Simard
Courtier immobilier
418.549.8482
WWW.SUTTONQUEBEC.COM

Profitez de mes 30 ans d'expérience
Marjolaine Villeneuve
Courtier immobilier
418-548-7705
418-542-7587

PRIX RÉVISÉ
ARVIDA 1666, Gay-Lussac. Grand bungalow de 5 ch., patio de 9', secteur recherché, foyer au salon, deux garages.

PRIX RÉVISÉ
JONQUIÈRE 5983, D'Iberville. Rénové, arrosage, avec superbe salle de bain, 4 ch., 2 garages, donnant sur grand terrain.

FAITES UNE OFFRE
ARVIDA 2230, St-Adrien. Bungalow rénové, superbe salle de bain, sous-sol aménagé, garage.

TRANSFERT
ARVIDA 2913, Vaudreuil. Beau jumelé de 3 chambres à étage, solarium arrière, cuisine refaite, s.-s. aménagé.

PRIX NÉGOCIABLE
JONQUIÈRE 2084, Jacques-Cartier 3 ch., entièrement rénové, plancher chêne, céramique chauffante, 2 s. de bain, entrée sous-sol indépendante pour possibilité de garder ou pour travail autonome.

VUE PANORAMIQUE
CHICOUTIMI-NORD 110, ST-MARC. Unité du bout, site unique, 3 ch., foyer, toit en pente, armoires chêne, impeccable.

NOUVEAU TERRAIN À REVENIR
CHICOUTIMI 70, DES SAGUENÉENS.

BORD DE L'EAU (IMPECCABLE)
LAC-SÉBASTIEN 579, CHEMIN #14.

AVEC VERRIÈRE
LAC-SÉBASTIEN 579, CHEMIN #14.

Sutton 345, des Saguenéens Suite 270, Chicoutimi

Hélène Gagnon 540-3459
Chantale Bouchard 815-5708
Sutton
Groupe Sutton Accès Plus
agence immobilière
courtier immobilier bilingue
courtier immobilier

MAISONS VEDETTES

NOUVEAU PRIX 216 000 \$
GRAND TERRAIN SANS VOISIN ARRIÈRE
JONQUIÈRE 4077, rue Marc-Aurèle. Très belle maison ayant subi plusieurs rénov. au fil des ans, belle luminosité, beaucoup de rangement, sous-sol aménagé. Abri d'auto avec pavé uni.

SANS VOISIN ARRIÈRE
MAGNIFIQUE TERRAIN
3 1/2 POUR BIGÈNERATION À L'ÉTAGE
ARVIDA 2200-2202, St-Denis. Située dans le quartier St-Philippe. Cette maison possède 3 chambres, verrière, foyer au propane, spa et bien d'autres atouts pour vous séduire. À voir!

238 000 \$
5 MIN. DE L'AUTOROUTE
JONQUIÈRE 3758, rue du Limousin. Garage de 20 x 24, cette propriété possède 3 chambres, sous-sol entièrement rénové, clés en main.

SANS VOISIN ARRIÈRE
DISPONIBLE RAPIDEMENT
SUPERBE INTÉRIEUR
ARVIDA 2174, des Rosiers. Jumelé de 4 chambres, 2 salles de bain, 3 planchers entièrement aménagés, intérieur au goût du jour.

199 000 \$ CLÉS EN MAIN
NOUVEAU PISCINE CREUSÉE
CHICOUTIMI 2177, ch. de la Réserve. Jumelé de 3 chambres. Armoires polyester, plancher bois, foyer propane, air climatisé. Impeccable.

5 CHAMBRES IMPECCABLE, CLÉS EN MAIN
JONQUIÈRE 4292, de la Manche. Magnifique résidence clés en main, construction 2007, air climatisé, piscine hors terre, à voir.

211 000 \$
PRÈS DES ÉCOLES ET HÔPITAL
JONQUIÈRE 2084, Jacques-Cartier 3 ch., entièrement rénové, plancher chêne, céramique chauffante, 2 s. de bain, entrée sous-sol indépendante pour possibilité de garder ou pour travail autonome.

15 MIN. DE JONQUIÈRE
LIMITE DE SHIPSHAW
ST-AMBROISE 196, Housou. Site enchanteur, propriété avec foyer au salon et van magnifique sur la rivière. Garage et piscine creusée. Bien plus encore, informez-vous.

LAC-KÉNOGAMI 7595, du Borage. Impressionnante propriété située sur une presqu'île. Entièrement meublée. Usée réfractaire, descente à bateau et bien plus. FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE!

GRUPE SUTTON-ACCÈS PLUS
agence immobilière



SURE TOUCH - ÉCOÉNERGÉTIQUE
- FACILE À INSTALLER
- ISOLATION R-13.5

Un matériau noble au prix avantageux

Distributeur autorisé
Faites-le maintenant et réalisez votre rêve!
www.briquetier.com
BRIQUETIER PAYSAGER
1234 Boul. St-Paul, Chicoutimi 418-898-2345
BRIQUE PAUVRE
FOYERS

Vous désirez vendre ou acheter une propriété. Sonia en fera sa priorité!
Sonia Fortin
Courtier immobilier
418-812-2430

2 FOYERS PROPANE IMPECCABLE
JONQUIÈRE 3214, du Roi-Georges. Maison de prestige, joli d'auto, intérieur digne d'une revue. Clés en main.
BELLE PREMIÈRE MAISON
JONQUIÈRE 3971, des Outardes. Superbe propriété au goût du jour, bien rénovée, très sécuritaire, prêts des services.

PRÈS DES PENTES DE SKI DU MONT-ÉDOUARD
L'ANSE-ST-JEAN 79, Vebron. Maison haut de gamme au pied du mont Édouard. Foyer quatre faces, plancher chauffant, spa, immense terrain avec beau ruisseau. Vivez le confort en pleine nature!
VISITE LIBRE EN TOUT TEMPS SUR APPEL
JONQUIÈRE 4173, Jean-Paul-Riopelle. Foyer au gaz, garage 17x33. Terrain 340 000 pi car.



À lire

Lectures pour inspirer les jardiniers amateurs

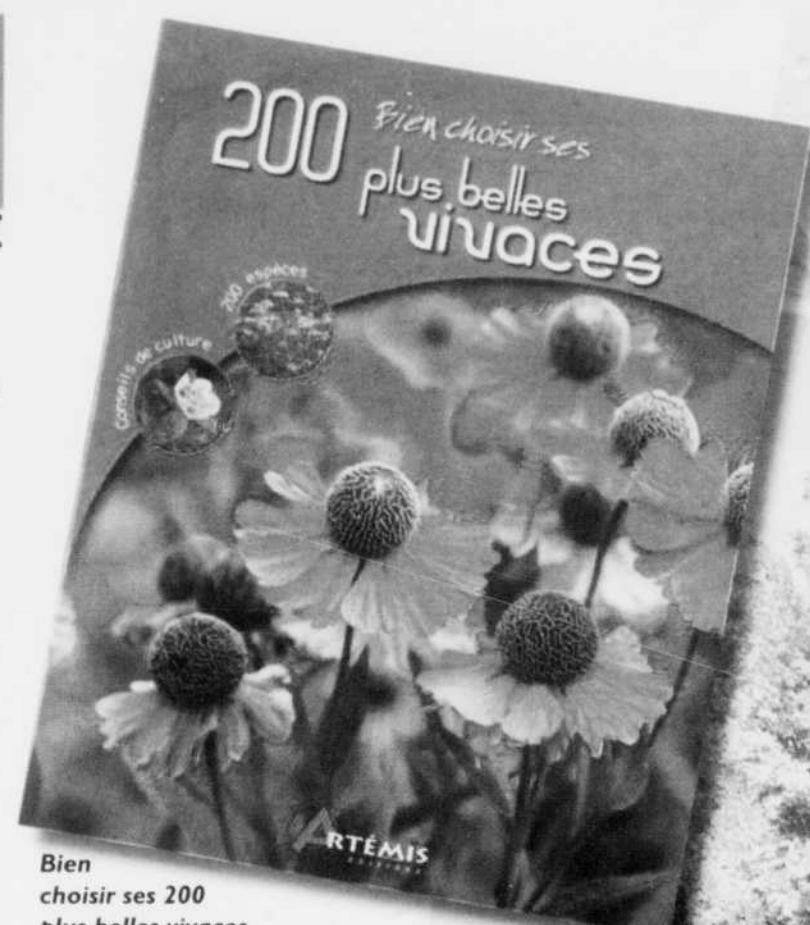
Mélissa BRADETTE
 rédactrice publicitaire
 mbradette@lequotidien.com

Quels engrais écologiques utiliser au jardin? Les iris poussent-ils en plein soleil ou dans un espace ombragé?

Quelles vivaces seront le mieux adaptées aux conditions d'ensoleillement de votre terrain?

À quelle période doit-on tailler les arbres fruitiers?

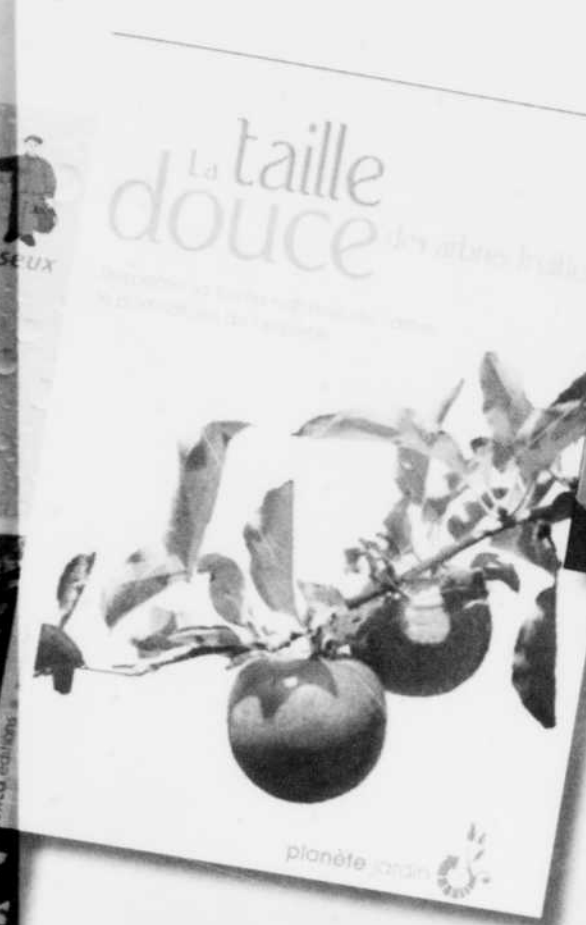
Voilà autant de questions pouvant survenir lorsque vous vous adonnez à votre passion du jardinage. Voici quelques suggestions de lectures qui vous seront certes d'une grande utilité cet été, que ce soit pour vous inspirer ou à titre de référence pour des informations plus techniques.



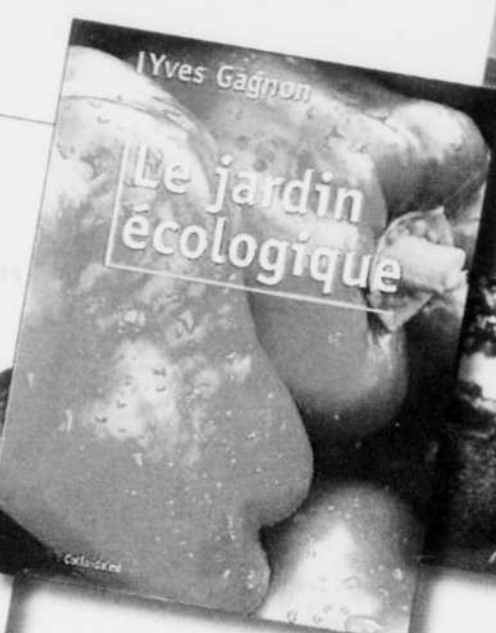
Bien choisir ses 200 plus belles vivaces
 Auteur : Michel BEAUVAIS



Arbres
 Auteur : LARRY HODGSON
 Éditeur : BROQUET
 Année : 2012



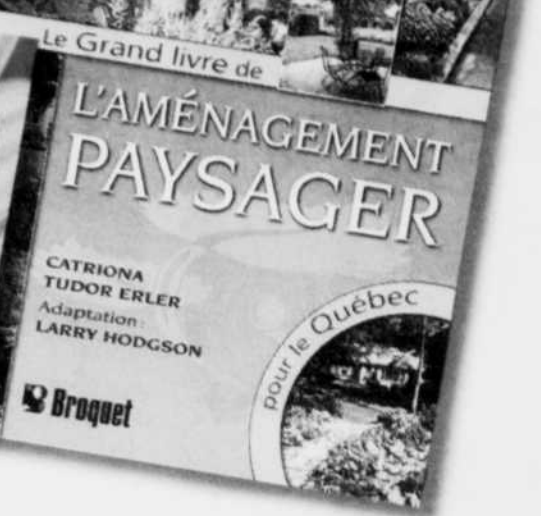
La taille douce des arbres fruitiers
 Auteur : Jean-Luc Petit
 Éditeur : Rustica
 Année : 2011
 Collection : Planète Jardin



Le jardin écologique
 Auteur : Yves Gagnon
 Éditeur : Colloïdales
 Année : 2008



Les 1500 trucs du jardinier paresseux
 Auteur : LARRY HODGSON
 Éditeur : BROQUET - Année : 2006



Grand livre aménagement paysager Québec
 CATRIONA TUDOR ERLER / LARRY HODGSON
 Auteurs : Catriona Tudor Erler - Larry Hodgson
 Éditeur : BROQUET
 Année : 2008

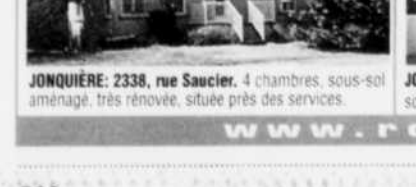


Rodrigue Comeau
 Courtier immobilier
 418 540-2442
 418 542-7587



PLUS DE 30 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE DE L'HABITATION
 INCLUANT 15 ANNÉES COMME COURTIER IMMOBILIER

VISITE LIBRE DIMANCHE 13 MAI - 13 H À 15 H



JONQUIÈRE:
 2179, rue Burma.
 Jumelé de 3 chambres. Plusieurs
 rénovations ont été faites depuis
 quelques années. Peut se libérer
 rapidement.

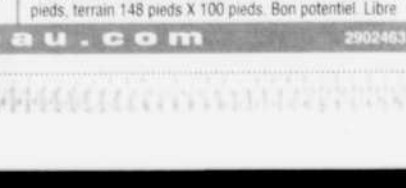
JONQUIÈRE:
 2360, rue des Cèdres.
 Jumelé de 3 chambres, sous-sol
 aménagé au complet, revêtement
 extérieur en brique.

JONQUIÈRE:
 3714, rue Béliveau.
 Maison 4 chambres, sous-sol
 aménagé au complet. Très rénovée.
 Située près du Cégep. Haut de
 gamme.

JONQUIÈRE:
 1818-1820, rue Murillo. Construit en 2000.
 Logement du proprio. 3 chambres avec sous-sol aménagé.
 Le logement pour 1 ou 2 parents avec sous-sol aménagé.

JONQUIÈRE:
 2338, rue Saucier. 4 chambres, sous-sol aménagé, très rénovée, située près des services.

JONQUIÈRE:
 4090, rue Marc-Aurèle. 3 chambres, sous-sol aménagé. Terrain intime. Secteur en demande.



LOCATION
 JONQUIÈRE: 3050, rue de l'Émeraude. Logement de 2 grandes chambres, construit en 2010, situé à l'étage. 790 \$/mois. Libre.

NEUF
 SHIPSHAW: 4020, rue du Soleil-Levant. Construction 2011. 3 chambres, sous-sol aménagé. Très spacieux.

NOUVEAU
 CHICOUTIMI: 1028, du Père-Champagnat. Construction 1989. 4 chambres, sous-sol aménagé, brique 4 côtés. Très bien entretenu!

HAUT DE GAMME
 JONQUIÈRE: 2451, rue Johnson. Jumelé de 4 pièces, sous-sol aménagé au complet, 4 chambres.

PRIX RÉVISÉ
 JONQUIÈRE: 2531, rue Pelletier. 3 chambres, sous-sol aménagé, située près d'un accès à l'autoroute.

COMMERCIAL
 JONQUIÈRE: 3444, du Transport. Bâtiment 62 pieds x 32 pieds, terrain 148 pieds x 100 pieds. Bon potentiel! Libre.

Domaine du Mont-Jacob
 Jonquière - Secteur St-Raphaël
 QUARTIER UNIFAMILIAL
 ET BI-GÉNÉRATION
 Aucun duplex - Aucun jumelé (phase 1)

Sutton
 L'Immobilier habite
 L'Équipe Immobilière
 Pascal Audibert
 Martial Tremblay
 418 487-8779
 418 480-7367

Sutton
 Groupe Sutton Accès Plus
 Agence immobilière
 418 548-9397
 Gisèle Julien
 courtier immobilier agréé

JONQUIÈRE:
 3840, rue Angers. Idéale pour petit budget, 3 chambres.

JONQUIÈRE:
 3691, rue de la Sarthe. Secteur recherché, près du cégep, 4 ch., cuisine rénovée. Libération 1^{er} juillet 2012.

JONQUIÈRE
 3888, rue Alonzo-Gravel
 Très grande maison, 5 ch. à l'étage, secteur recherché, très tranquille, plafond haut. Très grande galerie sur le côté.

LAC-KÉNOGAMI
 4321, des Pluies
 Site exceptionnel face au lac Kénogami, idéal pour les grosses embarcations, hydravion, 3 ch., très belle fenestration donnant vue sur le lac.

FACE AU LAC

Sutton
 Groupe Sutton - Accès plus
 Agence immobilière

Sutton
 Groupe Sutton - Accès plus
 Agence immobilière

Marcel Lègaré
 540-1430
 CHICOUTIMI: 269-271, Hecton-Champagne. Grand de propriété offrant foyer du bigéneration. Bais 4 1/2, poss. 5 1/2. Rénovations majeures. Clés en main, secteur de choix! Marcel Lègaré, 540-1430

Simon Thibault
 815-5530
 LATÉRIE: Très beau pavé style condo récent, avec 3 chambres, très propre, récent, terrain immense avec patio et piscine. Quartier paisible pour votre famille, école primaire, rapide, église à proximité.
 Simon Thibault, 418-815-5530

Raynald Gagné
 591-3302
 CHICOUTIMI: 2142, des Rochers. Condo de luxe, rue des Rochers. Plus de 1500 pi² de surface. Vous le voyez sur rendez-vous. Phase 5 bientôt avec garage.
 Raynald Gagné, 418-591-3302

Manon Girard
 812-1252
 Pour vendre ou acheter votre maison. Ma priorité, c'est vous.

France Boily
 820-6267
 JONQUIÈRE: 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

Gisèle Julien
 Courtier immobilier agréé
 548-9397

JONQUIÈRE:
 542-7587
 Place d'affaires: 2395, St-Dominique

LA BAIE:
 697-7587
 940, rue Bagot La Baie

CHICOUTIMI:
 543-7587
 Place d'affaires: 940, des Baguenniers

CHICOUTIMI:
 269-271, Hecton-Champagne. Grand de propriété offrant foyer du bigéneration. Bais 4 1/2, poss. 5 1/2. Rénovations majeures. Clés en main, secteur de choix! Marcel Lègaré, 540-1430

CHICOUTIMI:
 2142, des Rochers. Condo de luxe, rue des Rochers. Plus de 1500 pi² de surface. Vous le voyez sur rendez-vous. Phase 5 bientôt avec garage.
 Raynald Gagné, 418-591-3302

CHICOUTIMI:
 152-156, Price. Duplex rénové en grande partie, idéal pour être ou proprio occupant. Pres de tous les services.
 Manon Girard, 418-812-1252

JONQUIÈRE:
 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

LA BAIE:
 697-7587
 940, rue Bagot La Baie

CHICOUTIMI:
 543-7587
 Place d'affaires: 940, des Baguenniers

CHICOUTIMI:
 269-271, Hecton-Champagne. Grand de propriété offrant foyer du bigéneration. Bais 4 1/2, poss. 5 1/2. Rénovations majeures. Clés en main, secteur de choix! Marcel Lègaré, 540-1430

CHICOUTIMI:
 2142, des Rochers. Condo de luxe, rue des Rochers. Plus de 1500 pi² de surface. Vous le voyez sur rendez-vous. Phase 5 bientôt avec garage.
 Raynald Gagné, 418-591-3302

CHICOUTIMI:
 152-156, Price. Duplex rénové en grande partie, idéal pour être ou proprio occupant. Pres de tous les services.
 Manon Girard, 418-812-1252

JONQUIÈRE:
 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

JONQUIÈRE:
 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

JONQUIÈRE:
 542-7587
 Place d'affaires: 2395, St-Dominique

LA BAIE:
 697-7587
 940, rue Bagot La Baie

CHICOUTIMI:
 543-7587
 Place d'affaires: 940, des Baguenniers

CHICOUTIMI:
 269-271, Hecton-Champagne. Grand de propriété offrant foyer du bigéneration. Bais 4 1/2, poss. 5 1/2. Rénovations majeures. Clés en main, secteur de choix! Marcel Lègaré, 540-1430

CHICOUTIMI:
 2142, des Rochers. Condo de luxe, rue des Rochers. Plus de 1500 pi² de surface. Vous le voyez sur rendez-vous. Phase 5 bientôt avec garage.
 Raynald Gagné, 418-591-3302

CHICOUTIMI:
 152-156, Price. Duplex rénové en grande partie, idéal pour être ou proprio occupant. Pres de tous les services.
 Manon Girard, 418-812-1252

JONQUIÈRE:
 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

JONQUIÈRE:
 542-7587
 Place d'affaires: 2395, St-Dominique

LA BAIE:
 697-7587
 940, rue Bagot La Baie

CHICOUTIMI:
 543-7587
 Place d'affaires: 940, des Baguenniers

CHICOUTIMI:
 269-271, Hecton-Champagne. Grand de propriété offrant foyer du bigéneration. Bais 4 1/2, poss. 5 1/2. Rénovations majeures. Clés en main, secteur de choix! Marcel Lègaré, 540-1430

CHICOUTIMI:
 2142, des Rochers. Condo de luxe, rue des Rochers. Plus de 1500 pi² de surface. Vous le voyez sur rendez-vous. Phase 5 bientôt avec garage.
 Raynald Gagné, 418-591-3302

CHICOUTIMI:
 152-156, Price. Duplex rénové en grande partie, idéal pour être ou proprio occupant. Pres de tous les services.
 Manon Girard, 418-812-1252

JONQUIÈRE:
 2073, rue St-Simon. En plein cœur du centre-ville, cette superbe propriété sans répondre aux besoins de tous. Avec 4 ch. et commodités. Grand garage de construction récente, patio, terrain arboré. Tout à été.

Climatisation

Cet été, restez au



Sophie RICHARD
rédactrice publicitaire
srichard@lequotidien.com

Prévoir la température est un véritable coup de dé. C'est du moins l'impression qu'on en a. Année après année,

on ne sait jamais à quoi s'attendre durant la saison estivale. On se souviendra que l'été 2011 avait été plutôt pluvieux alors qu'en 2010 nous avions connu une importante canicule au cours de laquelle la population avait littéralement épuisé les stocks de climatiseurs des commerçants.

Bien que, pour 2012, nous ne sachions trop à quoi nous attendre, une chose est néanmoins certaine, nous aurons du soleil. Peu, beaucoup, énormément... ça reste à voir, mais pour ne pas vous retrouver dans votre résidence accablé par la chaleur d'un mois de juillet, soyez prévoyant et investissez dans l'achat d'un climatiseur.

Quels systèmes choisir?

Une fois la décision prise d'investir dans l'achat d'un climatiseur ou d'une thermopompe, encore vous faut-il savoir quel type de système choisir. Deux options s'offrent à vous : le système mural ou central, chacun d'eux comportant son lot d'avantages et d'inconvénients qui valent la peine d'être considérés.

Bien souvent, à moins d'avoir un système de chauffage

ou de ventilation central existant, les gens choisissent de se tourner vers la climatisation murale. En effet, celle-ci est plus simple d'installation et moins dispendieuse. Toutefois, pour les constructions neuves, puisque la climatisation est généralement une solution réfléchie, il devient intéressant d'opter pour l'installation d'un système central. Ce dernier peut couvrir 100 %

de la résidence sans aucun problème, et ce, de façon uniforme. À titre d'exemple, si on souhaite qu'il fasse 22 degrés dans notre résidence, la température sera la même dans toutes les pièces tandis qu'avec un climatiseur mural, on obtiendra la température demandée uniquement dans la pièce où celui-ci est installé. Dans le reste de la résidence, dans les pièces plus éloignées, considérant qu'un climatiseur mural a une

frais!



Ne faites pas comme encore trop de gens, n'attendez pas les périodes de grande chaleur pour vous procurer un climatiseur. Soyez prévoyant et réservez la date d'installation dès aujourd'hui.

VENTIL-AIR 2001
3490, de la Recherche
Jonquière Qc G7X 0L1

www.ventil-air2001.com

Découvrez
le
confort

D'un été au
frais!



Climatiseur • Thermopompe centrale

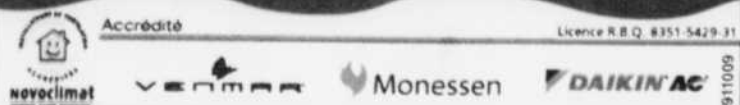


**RÉSERVEZ TÔT
ESTIMATION GRATUITE**

- Ventilation
- Climatisation
- Échangeur d'air
- Foyer au gaz

418 542-0010

3490, de la Recherche (Parc industriel) Jonquière



www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com

**LA MAISON
DE VOS RÊVES!**

Choisissez LA VÔTRE parmi nos nombreux modèles de qualité supérieure

Maison Riviera



Duplex Mirage



Nos modèles de maisons usinées peuvent être personnalisés selon vos goûts et vos besoins.

Gagnant 2011
Meilleur constructeur
de maisons usinées

PLACE DU SAGUENAY, 1324, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

418 543-4310

www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com - www.maisonusinex.com

portée de 20 à 25 pieds de poussées, on obtiendra une différence de trois à quatre degrés.

La principale différence entre les deux systèmes réside donc dans le fait que le climatiseur mural assure une température donnée uniquement dans la pièce où il est installé, alors que le système central, qui passe par des conduits de ventilation et les grilles d'alimentation installées dans les pièces souhaitées, climatise l'ensemble de celles-ci de façon uniforme. Lorsqu'aucun système central n'est existant dans la demeure, il devient alors plus coûteux de procéder à son installation et cela requiert

naturellement beaucoup plus de temps.

Les pièges à éviter

La plupart des climatiseurs fournissent 12 000 BTU, ce qui est généralement largement suffisant pour une maison unifamiliale. Un professionnel peut toutefois vous aider à vous en assurer grâce à un simple calcul réalisé par rapport au nombre de pieds carrés de votre résidence.

Selon les spécialistes, une erreur souvent commise est de surdimensionner un climatiseur versus la capacité dont on a besoin. Cette pratique malheureusement trop courante cause bien des sou-

cis à court et moyen terme. En effet, lorsqu'on surdimensionne notre climatiseur, il ne déshumidifie plus l'air, ce qui a pour résultat de l'air froid, humide et extrêmement inconfortable dans notre logis. D'où l'importance de respecter la capacité requise.

Une autre erreur que commettent régulièrement les acheteurs est de confier l'installation de leur système de climatisation à un individu non qualifié. Non seulement une telle pratique pourrait annuler dans certains cas la garantie de l'appareil, mais elle pourrait également réduire sa durée de vie et représenter un danger pour votre sécurité et celle de

vos famille. Confier l'installation de son climatiseur à un installateur accrédité par la Régie du bâtiment du Québec est alors à privilégier.

Lors de notre achat, il faut également voir plus loin que le prix de l'appareil et se renseigner davantage sur les caractéristiques de ce dernier. Il y a généralement très peu de différences visibles d'un appareil à un autre et pour cette raison bien des gens ont tendance à aller vers l'appareil le moins cher. Il s'agit là d'un réflexe compréhensible à bien des égards mais néanmoins d'une grosse erreur. Outre le nombre de BTU et le prix d'un climatiseur, il faut aussi

regarder sa garantie, son pays d'origine, pour évaluer la disponibilité des pièces et le délai de livraison, son débit d'air, le bruit qu'il produit et le service après-vente offert par le détaillant.

Investir un peu plus dans un appareil haut de gamme peut faire une grande différence à long terme. Bien que le coût à l'achat d'un tel appareil soit plus important à la base, celui-ci risque de durer plus longtemps, d'être plus performant, plus silencieux et d'offrir plusieurs autres avantages.

passer l'été
au frais!

FRIGOTEMP

Réservez la date d'installation
pour votre nouveau climatiseur

1126, boul. du Saguenay Ouest, Chicoutimi

418-549-0587
www.frigotemp.ca

Le nettoyage périodique de la piscine et du spa

Une question d'hygiène et de santé

(EN) — Ceux qui ont une piscine ou un spa dans leur cour arrière sont assez chanceux, mais leur entretien périodique n'est pas toujours facile. Les personnes qui s'y baignent peuvent devenir malades si l'eau n'est pas bien désinfectée. Un bon nettoyage réduit le nombre de micro-organismes (comme les bactéries et les virus) à des concentrations sécuritaires et prévient la croissance d'algues. Même les piscines gonflables pour les enfants doivent être bien nettoyées en tout temps.

Santé Canada réglemente

les produits pour les piscines et les spas utilisés pour lutter contre les micro-organismes et les algues, et dans son site Web vous pouvez télécharger le guide intitulé «Votre piscine et votre spa». Visitez le site www.santecanada.gc.ca/arla afin d'y découvrir des conseils pratiques sur l'emploi et l'entreposage des produits chimiques pour les piscines et les spas. Vous pouvez aussi demander une copie de ce guide en appelant le Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire de Santé Canada au 1-800-267-6315.



Amusez-vous...
et soyez prudents!

(EN)—Une piscine est une merveilleuse façon de s'amuser et de se détendre—mais respectez toujours les conseils qui vous permettront de vous divertir en toute sécurité cet été. Et rappelez-vous : la supervision de la piscine par un adulte est essentielle en tout temps lorsque des enfants se baignent.

Ayez toujours près de vous un téléphone sans fil ou un cellulaire en cas d'urgence lorsque la piscine est ouverte. Si vous devez quitter l'endroit où se trouve la piscine, assurez-vous qu'un autre adulte est présent pour superviser les jeunes baigneurs. Lorsque personne n'utilise la piscine, installez-y un couvercle de sécurité.

Lorsque la piscine n'est pas couverte, la tentation est grande pour les enfants d'aller y jouer. Pour plus de sécurité, enlevez les jouets de la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée et rangez-les hors de la vue des enfants. Ne laissez jamais des jouets sur la terrasse, ni une table ou des chaises près de la clôture, ce qui pourrait inciter un enfant à enjamber la clôture pour aller s'amuser dans la piscine.

Assurez-vous que vous voyez parfaitement bien la piscine de l'intérieur de la maison, et ne laissez jamais les enfants se bousculer ou se bagarrer (pousser ou lancer quelqu'un dans l'eau ou lui forcer la tête sous l'eau), ni appeler au secours pour s'amuser, ce qui pourrait cacher un état d'urgence réel.

Entourez votre cour d'une clôture permanente avec une barrière à fermeture et à blocage automatiques, et installez une clôture grillagée portable autour du périmètre immédiat de la piscine afin de garder les enfants hors des abords de la piscine lorsqu'ils sont revenus dans la cour.

Toutes les portes allant de la maison à la piscine doivent aussi être dotées d'un mécanisme à fermeture et à blocage automatiques, et toutes les fenêtres devraient être munies de verrous installés de manière à empêcher un enfant de passer.

Pour en savoir davantage sur les piscines et les spas, visitez www.safepools.ca

et de santé



Visitez le site www.santecanada.gc.ca/arla afin d'y découvrir des conseils pratiques sur l'emploi et l'entreposage des produits chimiques pour les piscines et les spas

De la structure
à la peinture

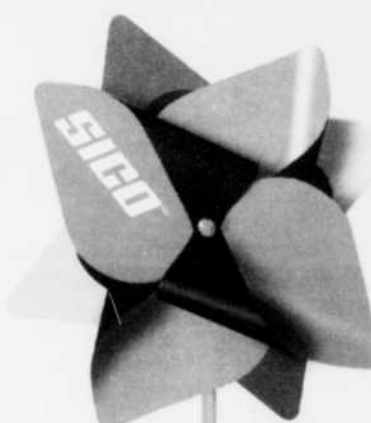


MAI, MOIS DE LA CONSTRUCTION
ET DE LA RÉNOVATION

Offre 75^e anniversaire de Sico
Du 17 au 21 mai seulement

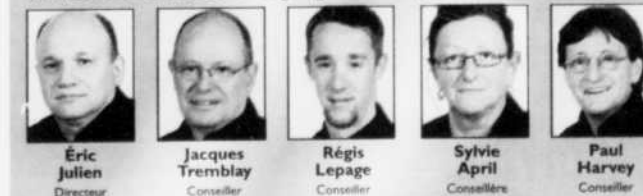
3 pour 75\$

3 gallons de
peinture d'intérieur
SICO SUPRÊME[®]
pour 75 \$



UNE MARQUE DE
AkzoNobel

Consultez notre équipe d'experts en peinture



1150, boul. St-Paul (Chicoutimi)

543-3391

www.laurentlapointe.com



RBQ: 8003-1966-05

29113897



Un bon nettoyage de la piscine
et du spa réduit le nombre de
micro-organismes à des concentrations
sécuritaires afin qu'il
n'y ait aucun risque pour les
baigneurs.

Toit & moi / semaine du 13 MAI 2012

JUMELÉ de QUALITÉ
rue du Saphir

Bureau de vente sur place!
À partir de: 179 500 \$



2979, du Ruisseau, Jonquière

HORAIRE DU BUREAU :
Mardi 18 h à 20 h
Jeudi 13 h à 16 h 30
Samedi 10 h à 12 h



Guy Simard
Courtier immobilier
418 550-6561



Les FAÇADES
EUROPÉENNES



VOTRE PROJET
NOTRE PASSION



Simon Thibault
Courtier immobilier
418 815-5530
2902313

Innovations technologiques

Possibilités de conservation

(EN) — L'accroissement du coût du combustible et les nombreuses restrictions en matière d'utilisation de l'eau peuvent rendre l'emploi d'équipements pour piscines et spas plus cher de nos jours, mais l'industrie des piscines et spas a développé certaines innovations technologiques qui vous aideront à économiser l'énergie, à accroître l'efficacité et à réduire les coûts d'exploitation.

Par exemple, bon nombre de pompes pour les piscines et spas utilisent maintenant des moteurs qui consomment moins d'énergie. Ils fonctionnent à des vitesses variables et sont donc ainsi plus efficaces. Un microprocesseur intégré à la pompe détermine et maintient le débit d'eau à son plus bas afin d'obtenir un rendement maximal et consommer moins d'énergie.

Les réchauffeurs de piscines ont aussi pris la voie verte. Des réchauffeurs à gaz spéciaux, dits à «faible NOx», dégagent de plus petites quantités d'oxydes d'azote dans l'atmosphère, lesquels ont été liés au smog et aux pluies acides, tandis que certains réchauffeurs de piscine dotés d'une pompe à chaleur utilisent maintenant un frigorigène spécial qui n'appauvrit pas la couche d'ozone.

Les filtres à cartouche ont été redessinés afin de permettre aux propriétaires de piscines et de spas d'utiliser des pompes plus petites ou des pompes dont la vitesse est plus faible, afin de réduire



En installant des couvercles solaires ou des couvercles de sécurité sur la piscine, on peut réduire jusqu'à 50 % les coûts du chauffage, de la filtration et de l'assainissement avec des produits chimiques.

la consommation d'énergie. Les cartouches de ces filtres comportent aussi des éléments qui peuvent être simplement rincés plutôt que lavés à contre-courant, afin de réduire la consommation d'eau.

L'utilisation de lumières DEL a aussi permis d'économiser considérablement d'énergie, en raison du peu d'énergie requise pour les

faire fonctionner. Les lumières DEL, ainsi que d'autres équipements, peuvent faire économiser encore plus d'argent lorsqu'elles sont contrôlées par un système automatisé qui vous permet de profiter des taux d'utilisation saisonniers en dehors des périodes de pointe.

On a aussi intégré des dispositifs spéciaux de

filtration d'eau par voie centrifuge qui filtrent jusqu'à 80 % des sédiments de l'eau avant qu'elle ne soit alimentée au filtre de la piscine, évitant ainsi de devoir procéder à un lavage à contre-courant, ce qui permet d'économiser l'eau.

d'énergie pour les piscines et les spas



L'utilisation de lumières DEL permet d'économiser considérablement d'énergie, en raison du peu d'énergie requise pour les faire fonctionner.

On peut obtenir des résultats similaires en installant des couvercles thermo-isolants sur les spas.

Même quelque chose d'aussi simple qu'un produit solaire liquide peut améliorer considérablement la rétention de la chaleur dans la piscine, et permet ainsi de réduire le coût du chauffage. Ces produits créent une couche liquide sur l'eau de la piscine afin de ralentir son évaporation et conserver la chaleur dans la piscine.

Pour en savoir plus sur l'économie d'énergie, visitez www.poolcouncil.ca

TERRAIN CHEMIN DU LAC DESCHÈNES, LAROCHE, 200' X 250', PRÊT À CONSTRUIRE

99 000 \$ BORD DE L'EAU ST-GÉDEON: 14, chemin de la Plage.	499 000 \$ SITE À VOUS COUPER LAC-KÉNOGAMI: 3418, rue du Sommet	139 000 \$ JONQUIÈRE: 3958, St-Pascal. 2 logements, idéal pour propriétaire occupant
229 000 \$ LAC-KÉNOGAMI: Chemin de l'Église, Bord de l'eau.	219 000 \$ ZEC MARTIN-VAUN LAC-DUMILIEU DE TOUTE BEAUTE LAROCHE: 3, Gagné. Très belle propriété, 3 chambres, reste qu'à placer vos meubles	199 500 \$ 1 UNITÉ LIBRE IMMÉDIATEMENT ARVIDA: 2973-2979, Rubis. De prestige. Confort et sécurité
NOUVEAU PRIX 259 000 \$ JONQUIÈRE: 4719, ch. St-Éloi. Grand terrain avec grand garage 30' X 40' et vue sur le Saguenay	NOUVEAU PRIX JONQUIÈRE: 1861, Van Gogh. Garage, 4 chambres. Nouveau.	499 000 \$ LAC-KÉNOGAMI: 7792, rue de l'Explorateur.
154 000 \$ HÉBERTVILLE: 445, rue Turgeon. Avec garage	229 500 \$ LAROCHE: 430, rue des Trembles. Terrain 35 000 pi ca., tout brique, garage 24x30	139 000 \$ LAROCHE: 675, Richer. Face à un parc, 3 chambres
NOUVEAU PRIX JONQUIÈRE: 1893, Ste-Famille. Tout de pierre, avec revenu, beaucoup de rénovations!	NOUVEAU PRIX CHICOUTIMI: 2134, rue Elizabeth-Riverin. 6 ch., foyer au bois, toit cathédrale. 184 000 \$	264 000 \$ JONQUIÈRE: 1915, des Camélias. Construction 2010, 4 chambres
NOUVEAU JONQUIÈRE: 2349, rue Bourdeau. 5 chambres, garage 16' x 24'	L'équipe Simard! Pierre-Olivier Simard Courtier immobilier 418 550-5136 Guy Simard Courtier immobilier 418 550-6561	

Bon nombre de pompes pour les piscines et spas utilisent maintenant des moteurs qui consomment moins d'énergie.

Près de la moitié des pertes de chaleur proviennent de la surface des piscines. En installant des couvercles

solaires ou des couvercles de sécurité sur la piscine, on peut réduire jusqu'à 50 % les coûts du chauffage, de la filtration et de l'assainissement avec des produits chimiques.

LES CONSTRUCTIONS **Larry** ENR

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovations résidentielles et commerciales

ESTIMATION GRATUITE

PRIX COMPÉTITIF
Garantie et service après-vente

Qualité supérieure

Confiez vos travaux à des experts!

570, Principale, Bégin
Tél.: 418-672-2913
Téléc.: 418-672-4923

novoclimat

Maison: *Clés en main *Kit d'ossature fait sur place



Recouvrement de membrane 100 % imperméable pour :
 Patio de piscine et spa, balcons, terrasses, toits terrasses, marches, pontons et bateaux, douches, planchers de garage, toilettes et salles de bains.



2287, boul. Talbot, Chicoutimi • 418-540-7939 • Grand choix de variétés, modèles et couleurs



LE VRAI SOLARIUM 3 OU 4 SAISONS
PRODUITS DE QUALITÉ
ESTIMATION GRATUITE

MAINTENANT
 DÉPOSITAIRE
 DES CABANONS



Vous caressez le rêve d'avoir un solarium?
AVEC NOUS C'EST POSSIBLE!
 Contactez-nous



R.B.Q. : 5621-4083-01



facilite la vie

Entretien du terrain

Une machinerie qui vous

(EN) — Les spécialistes en jardinage et en aménagement paysager s'entendent pour dire que les Canadiens possédant un terrain dont la superficie est supérieure à 1 hectare (presque 2,5 acres) peuvent passer de 8 à 10 heures par mois à tondre la pelouse et à tailler les bordures.

Au cours de la saison estivale, cela représente plus de

40 heures, soit l'équivalent d'une semaine de travail.

Les récentes innovations mises au point par les fabricants de tracteurs et de tondeuses permettent maintenant d'effectuer le travail plus rapidement, plus facilement et de façon plus sécuritaire.

En ce qui concerne les terrains de plus petites dimensions, les choix de machinerie offerts comprennent de nouveaux tracteurs à monter dont le moteur est placé à l'arrière pour l'obtention d'une meilleure visibilité



Un tracteur doté de la technologie Turn Tight vous donnera les meilleurs résultats, effectuera le travail plus facilement et vous passerez moins de temps à la finition autour des obstacles.

et d'une plus grande sécurité; le conducteur est ainsi moins exposé au bruit et aux émissions de gaz. Quant aux tondeuses à essence, tels les modèles Craftsman à plate-forme EZ, elles proposent des percées technologiques comme le démarreur à bouton-poussoir exclusif, le système de manœuvre par la gauche ou la droite en fonction de la vitesse, le contrôle de la lame permettant d'arrêter la lame en appuyant sur un levier et de retirer facilement le sac d'une main.



Les Canadiens possédant un terrain dont la superficie est supérieure à 1 hectare (presque 2,5 acres) peuvent passer de 8 à 10 heures par mois à tondre la pelouse et à tailler les bordures.

De fantastiques économies pour le printemps

Économisez avec un **PAS VALUE PACK**

Inclut un PAS-225, un attachement souffleur PAS et un attachement coupe-herbe PAS. Une valeur de 479,95 \$

Seulement

349,95 \$

Épargnez

130 \$

Avantage que si les unités étaient achetées séparément.

5 ANS GARANTIE AU CONSOMMATEUR
2 ANS GARANTIE COMMERCIALE

SCIE À CHAÎNE CS-310-14

PROMO **229,95 \$**

DE NOUVEAU PROFESSIONNEL. GARANTIE DE 5 ANS.



Plus d'économies sur les scies à chaînes

Modèle	PDSF 2012	Prix Promo
CS-271T-12	359,95 \$	319,95 \$
CS-352-14	294,95 \$	259,95 \$
CS-370-16	339,95 \$	319,95 \$
CS-400-16	379,95 \$	349,95 \$
CS-450P-16	499,95 \$	449,95 \$
CS-500P-16	529,95 \$	499,95 \$
CS-600P-20	659,95 \$	639,95 \$

Disponible chez les détaillants ECHO participants

Maltais & Ouellet
1000, Route 169, St-Bruno
418-668-5254

Mini-Mécanique Saguenay
67, rue Price Ouest, Chicoutimi
418-543-4673

Équipements JCL
1464, avenue du Rocher, Normandin
418-274-3372

Dany Girard inc.
1101, rue Pelletier, Roberval
418-275-0996

Mécanique ADG
2721, boul. du Royaume, Jonquière
418-548-7957

ECHO

www.echo.ca

Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 2012. Taxes applicables en sus des prix indiqués.

DÉVELOPPEMENT FORTIN ET SAVARD À ST-HONORÉ AU CŒUR DU CENTRE URBAIN

Devenez propriétaire de votre terrain tout en étant libre de choisir votre entrepreneur ou autoconstructeur



Détails du développement
A. B. C. : 4 logements locatifs
1. 2. 3. : 4 logements locatifs
21 à 28 : Jumelés
Plusieurs terrains unifamiliaux sans voisin arrière.

Venez me rencontrer au
3633, boul. Martel, St-Honoré
Samedi le 19 mai de 9 h à 16 h
Dimanche le 20 mai de 10 h à 16 h
prenez rendez-vous
Gérard Gauthier
418-540-9858



Desjardins
Caisses du Saguenay
Partenaires financiers

ALPHA
ENTREPRENEUR
Stéphane Savard
418-290-6508

Billets disponibles en ligne! www.maisonmodulx.com
Au profit de la Fondation Canadienne Rêves d'enfants, Division Québec-Est

GAGNEZ une MAISON d'une valeur de 365 000 \$

UNE PRÉSENTATION DE **MODULX**

AU PROFIT DE: **Rêves d'enfants**

CONCOURS MAISON MODULX 10 \$

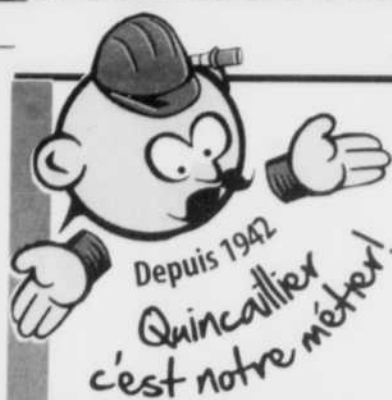
POINTS DE VENTE

FERMES DE TOIT ET POUTRELLES **toiturex**
695, avenue Melançon, St-Bruno
toiturexinc@live.ca
RSQ: 8002-8996-10

ESTIMATION GRATUITE

- Portes et fenêtres
- Fermes de toit
- Poutrelles à plancher
- Maintenant disponibles: murs préfabriqués

(418) 343-3315 1-800-363-1989



Aménagement extérieur

Venez découvrir les nouveautés 2012

PUBLICITE

Sophie RICHARD

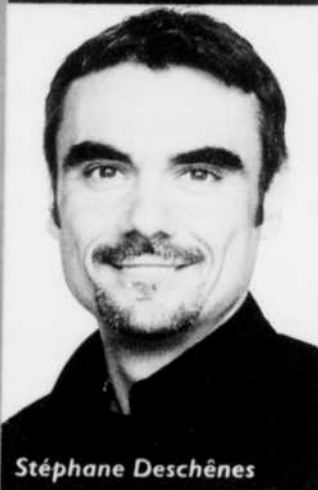
rédactrice publicitaire
srichard@lequotidien.com

Truc du pro

Sceller ses dalles de patio permet de leur donner une apparence mouillée en tout temps.



Richard Boivin



Stéphane Deschênes

Encore une fois cette année, le Groupe Patio Drummond s'arrêtera à Chicoutimi, chez Laurent Lapointe, pour venir y présenter ses nouveautés 2012. L'événement, qui se tiendra les 18 et 19 mai prochain, permettra aux visiteurs non seulement d'obtenir des conseils avisés sur l'aménagement extérieur, mais également de découvrir ou de redécouvrir les produits de la compagnie québécoise : dalles à patio, pavés, murets, bordures et plus encore.

Urba Concept

En grande nouveauté, les représentants du Groupe Patio Drummond présenteront le Urba Concept. Il s'agit de bacs utilitaires dont la structure en métal permet d'accueillir des blocs de béton.

Chez Laurent Lapointe, il est possible de se procurer les modèles Quadra, Penta et Jardina pouvant aussi bien être utilisés comme bac à fleurs que comme bac à potager. Élégants et résistants, ils s'installent n'importe où et s'intègrent facilement à n'importe quel aménagement paysager.

Refracto 2000 inc.

Le foyer/BBQ, qui était en démonstration l'été dernier, sera à l'honneur une fois de plus la fin de semaine prochaine. Ce foyer composé de 27 blocs en ciment réfractaire est idéal pour la cour arrière, le chalet ou les terrains de camping.

Facile à assembler, le foyer/BBQ peut servir de foyer traditionnel ou de remplacement au poêle au gaz pour vos soupers en famille ou entre amis. Une grille de cuisson est effectivement offerte en option, de même qu'un pare-étincelles pour une sécurité accrue.

Cette année, une base en métal a aussi été ajoutée à ce produit des plus pratiques et une seconde grille peut y être installée pour la cuisson au charbon de bois.

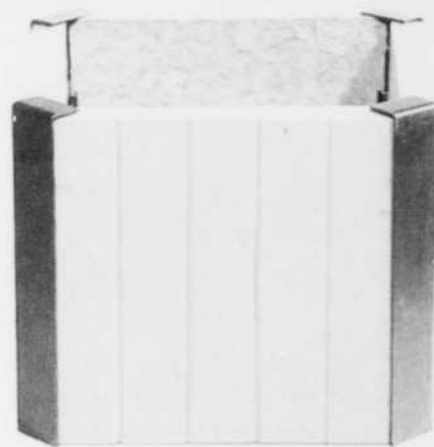
Lors de leur passage chez Laurent Lapointe, les représentants du Groupe Patio Drummond feront la démonstration du foyer/BBQ en préparant de savoureux hot-dog aux clients qui se seront déplacés.

Boutique poêles, foyers et pavés

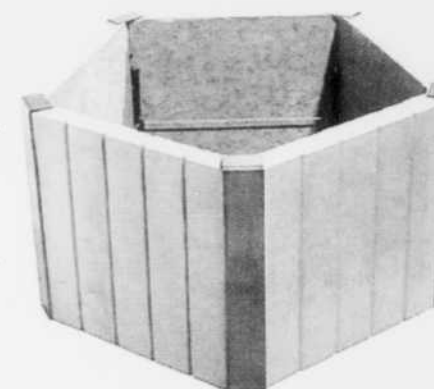
À la boutique poêles, foyers et pavés de Laurent Lapointe,

vous retrouvez toute une variété de produits du Groupe Patio Drummond, mais également les produits de la marque Trans-Pavé.

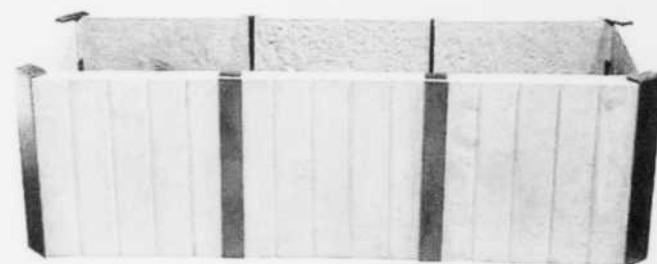
Grâce à l'équipe expérimentée de l'entreprise régionale, Stéphane Deschênes, directeur du département, Richard Boivin et Nicolas Gagnon, conseillers, vous êtes assurés d'être bien orientés pour la création de votre aménagement extérieur. Parce qu'il n'est pas toujours facile de créer des espaces de vie extérieurs qui correspondent à nos envies et à nos besoins véritables, faites confiance à de vrais spécialistes.



Modèle Quadra



Modèle Penta



Modèle Jardina

De la structure à la peinture

Du 13 au 19 mai 2012

PROFITEZ DE L'ÉTÉ

Foyer et BBQ ronds
(27 blocs réfractaires)

Foyer et
pare-étincelles
Grille de cuisson

199\$
39⁹⁹\$

DÉMONSTRATION

JOURNÉES BBQ
vendredi 18 mai
et samedi 19 mai

Hot dogs GRATUITS

Le Groupe
Patio Drummond Refracto 2000 inc.



Stéphane Deschênes

Richard Boivin

Nicolas Gagnon

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RÉNOVATION

CARAVANE
Makita
sur place
Jeudi 17 mai

1150, boul. St-Paul (Chicoutimi)

543-3391

www.laurentlapointe.com

RBQ: 8003-1966-05